

# **UNIVERSIDAD DE CUENCA**



## **FACULTAD DE CIENCIAS DE LA HOSPITALIDAD CARRERA DE TURISMO**

### **EL BARRIO EL VADO Y SU POTENCIAL TURÍSTICO PARA LA CIUDAD DE CUENCA.**

**Proyecto de intervención previo a la obtención del título de: Ingeniero en  
Turismo.**

**DIRECTORA:**

**MG. THELMA LORENA CAZORLA VINTIMILLA**

**AUTOR:**

**CARLOS HUMBERTO PARRA HIDALGO.**

**Cuenca, diciembre de 2016**



## RESUMEN

El turismo, a lo largo del tiempo, ha generado muchos beneficios en el ámbito social, cultural, y económico; esto conlleva una responsabilidad muy grande entre la vinculación de la sociedad y el turismo.

El Vado representa un lugar de visita obligatorio dentro de la ciudad de Cuenca, debido a sus múltiples factores históricos, arquitectónicos, visuales, tradicionales, artesanales y organizativos que han permanecido en la memoria colectiva de la ciudad a pesar de haber sido un lugar considerado de riesgo por muchos años.

La presente investigación se centra en la recolección de datos históricos, tradiciones que se han conservado en el tiempo, organizaciones culturales y propuesta de proyecto que ayuden a potenciar el barrio del Vado para así convertirse en un lugar del cual, los visitantes a más de admirar lo físico, se preocupen en conocer las diversas tradiciones, visitar los centros culturales, y diferentes lugares de organización barrial, talleres artesanales y casas patrimoniales que han hecho de este sector un espacio único, que ha permanecido sin muchas alteraciones desde su creación.

Con lo anteriormente mencionado se plantea un vínculo entre los habitantes del sector del Vado, los futuros visitantes tanto nacionales como locales y el turismo.

**Palabras clave:** El Vado, Historia, Patrimonio, Tradición, Proyecto, Vinculación.



## ABSTRACT

Tourism, over time, has generated many benefits in the social, cultural, and economic field; This entails a very great responsibility between the linking of society and tourism.

El Vado is a must-see place in the city of Cuenca due to its much historical, architectural, visual, traditional, artisan and organizational factors that have remained in the collective memory of the city despite having been a place considered Risk for many years.

The present research focuses on the collection of historical data, traditions that have been preserved in time, cultural organizations and project proposal that help to strengthen the neighbourhood of the Vado to become a place with which, more visitors Admire the physical, worry about knowing the different traditions, visit the cultural centres, and different centres of neighbourhood organization, craft workshops, and heritage houses that have made this place a unique space, which has remained without many changes since its inception.

With the above mentioned, there is a link between the inhabitants of the Vado sector, future visitors, both national and local, and tourism.

**Key words:** El Vado, History, Heritage, Tradition, Project, Linkage.



## ÍNDICE

RESUMEN.....	2
ABSTRACT .....	3
DEDICATORIA .....	8
AGRADECIMIENTOS .....	9
INTRODUCCIÓN .....	10
OBJETIVOS .....	10
General: .....	11
Específicos: .....	11
CAPÍTULO I .....	12
1. ANTECEDENTES HISTÓRICOS EN EL BARRIO EL VADO, COMPRENDIDOS DESDE LA ÉPOCA PREINCAICA, COLONIAL Y REPUBLICANA.....	12
1.1. Historia del barrio El Vado. ....	12
1.1.1. Las Panaderas en el barrio del Vado.....	27
1.1.2 Los Molinos en el barrio del Vado. ....	37
1.1.3. El Mercado de leña y carbón. ....	41
CAPITULO II .....	44
2. PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL Y MATERIAL DEL VADO. ....	44
2.1. Patrimonio Cultural Inmaterial del Vado. ....	48
2.1.1. Organización deportiva en el barrio del Vado. ....	49
2.1.2. Tradiciones en el Barrio del Vado. ....	52
2.1.3. La Fiesta de las Cruces. ....	63
2.1.4. El Festival de Artes Extremas. ....	66
2.2. Patrimonio Cultural Material. ....	72
2.2.1. Principales Construcciones Patrimoniales del Vado. ....	74
2.2.2. Historia de las Casas Patrimoniales. ....	76
CAPÍTULO III .....	85
3. VALOR Y USO TURÍSTICO DEL BARRIO EL VADO.....	85
3.1. Propuesta de Proyecto en el Barrio el Vado.....	87
3.1.1. Objetivos.....	90
Objetivo General.....	90
Objetivos Específicos: .....	90
3.1.2. Análisis FODA .....	90



3.1.3. Seguimiento y evaluación del Proyecto.....	91
3.1.4 Presupuesto.....	93
3.1.5. Programa Tentativo. ....	95
CONCLUSIONES.....	96
RECOMENDACIONES PARA EL DESARROLLO DEL PROYECTO.....	97
ANEXOS.....	98
REFERENCIAS GRÁFICAS.....	100
BIBLIOGRAFÍA.....	105



Universidad de Cuenca  
Cláusula de derechos de autor

---

Yo; Carlos Humberto Parra Hidalgo, autor de la tesis "EL BARRIO EL VADO Y SU POTENCIAL TURÍSTICO PARA LA CIUDAD DE CUENCA", reconozco y acepto el derecho de la Universidad de Cuenca, en base al Art. 5 literal c) de su Reglamento de Propiedad Intelectual, de publicar este trabajo por cualquier medio conocido o por conocer, al ser este requisito para la obtención de mi título de Ingeniero en Turismo. El uso que la Universidad de Cuenca hiciere de este trabajo, no implicará afección alguna de mis derechos morales o patrimoniales como autor.

Cuenca, 01 de diciembre de 2016

Carlos Humberto Parra Hidalgo

C.I: 0104181110



Universidad de Cuenca  
Cláusula de propiedad intelectual

---

Yo; Carlos Humberto Parra Hidalgo, autor de la tesis "EL BARRIO EL VADO Y SU POTENCIAL TURÍSTICO PARA LA CIUDAD DE CUENCA", certifico que todas las ideas, opiniones y contenidos expuestos en la presente investigación son de exclusiva responsabilidad de su autor.

Cuenca, 01 de diciembre de 2016

Carlos Humberto Parra Hidalgo

C.I: 0104181110



## DEDICATORIA

Producto del grato esfuerzo dedico este trabajo investigativo a mi familia: María Salvadora Hidalgo Fiallos, pilar fundamental en el proceso de aprendizaje; Marianita de Jesús por el apoyo incondicional; mis hermanas y hermano que siempre estuvieron allí cuando más los necesitaba; Isaías Alejandro, sin tu actitud y sonrisa la vida no sería igual; endelig men ikke minst, til kona mi, takk for at du deler din kjærlighet og forståelse med oss, møkkish.





## AGRADECIMIENTOS

Si existe una divinidad interior o exterior, pues, bien pueda llegar este extensivo agradecimiento.

A toda mi familia, amigos y gente que nunca dejó de confiar en mí.

A mis mentores de la Universidad de Cuenca, gracias por compartir su sapiencia y locura.

Daniela Armijos, gracias por ser partícipe del inicio de este proyecto.

Thelma Cazorla, paciencia, es una palabra muy corta y efímera para describir el apoyo tanto educativo como anímico.

Min kjære, husker du at kjærlighet venter? ja! og elsker skal bli vår logikk og grunn til å leve.



## INTRODUCCIÓN

El popular barrio de El Vado constituye un interesante punto turístico para la ciudad de Cuenca y visitantes en general, debido a su sin igual historia, ubicación, tradiciones, leyendas y vínculo con la sociedad, se lo puede evidenciar de manera directa para su posterior potenciación dentro del turismo cuencano.

El tema propuesto, denota en su conjunto una apreciación por la cultura y las tradiciones que tiene éste sector, contando con un variado número de bienes patrimoniales como la casa Federico Proaño, la casa de los Arcos, la Plazoleta de la Cruz; así como también cuenta con valores visibles a la sociedad, tales como los artesanos ubicados en la calle La Condamine o subida del Vado; las tradiciones culturales como la Fiesta de las Cruces, los juegos populares, etc.

La motivación de este proyecto investigativo y de vinculación con la sociedad, viene del análisis exhaustivo del barrio del Vado, que a lo largo del tiempo ha sabido, no solo conservar este atractivo cultural y material, también ha sido partícipe de la creación de nuevas propuestas artísticas y culturales.

La rehabilitación de la Plazoleta del Vado y de varias construcciones que están consideradas dentro del Patrimonio Cultural de la Humanidad, permite que otras casas aspiren a tan anhelada regeneración y porque no decirlo, la creación de un fondo público para las mismas, estos lugares, en los cuales trabajan los artesanos o tienen sus talleres, son de menor tamaño pero no de menor importancia, tienen un legado muy importante dentro del colectivo urbano y rural, convirtiéndose en una bisagra entre la ciudad y el campo.

Todo esto contribuye con el manejo adecuado de un sector que tiene organización, y permite su proyección cultural, económica y social dentro de la urbe y el turismo.

## OBJETIVOS



**General:**

- Identificar el patrimonio material e inmaterial del barrio de El Vado como potencial turístico para la ciudad de Cuenca.

**Específicos:**

1. Analizar los hechos históricos para su uso posterior dentro del turismo en el barrio de El Vado.
2. Identificar los elementos de valor patrimonial intangible del barrio El Vado.
3. Identificar los elementos de valor patrimonial tangible del barrio El Vado.
4. Identificar y resaltar las normas de organización barrial para una posterior alineación con el turismo en la ciudad de Cuenca.
5. Proponer un plan de uso del patrimonio tangible (casas, plazoleta, talleres artesanales) e intangible (artesanos y barrio en general) para optimizarlo hacia el turismo.

## CAPÍTULO I

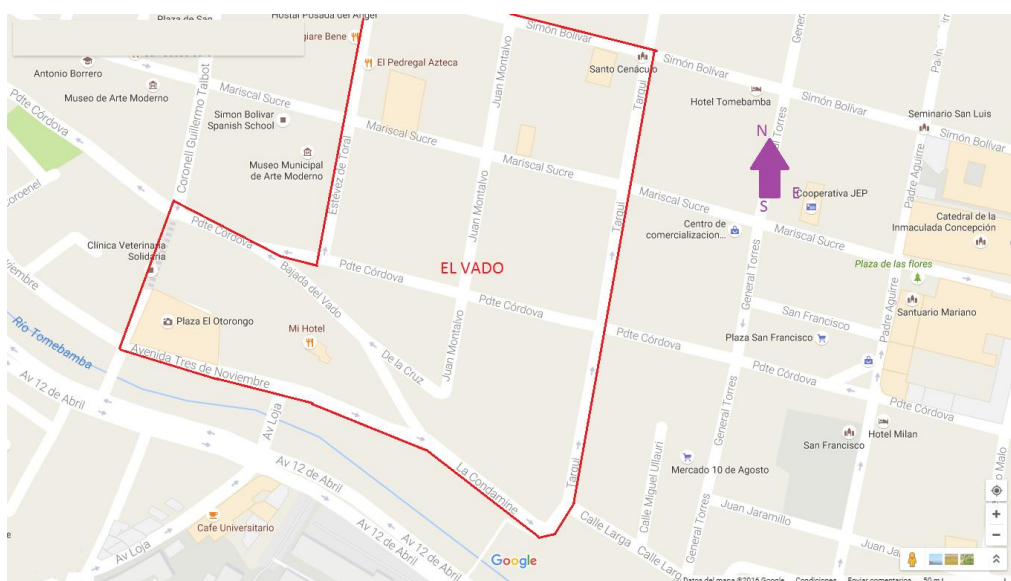
**1. ANTECEDENTES HISTÓRICOS EN EL BARRIO EL VADO, COMPRENDIDOS DESDE LA ÉPOCA PREINCAICA, COLONIAL Y REPUBLICANA.**

### 1.1. Historia del barrio El Vado.

El barrio de El Vado está situado al suroeste de la ciudad de Cuenca, dentro del casco histórico, pertenece a la parroquia Gil Ramírez Dávalos según división política administrativa municipal y colinda con la margen de río Tomebamba. La delimitación se da desde la bajada de la plaza Otorongo hacia la avenida 12 de Abril, pasando por el puente de la Cruz del Vado, continúa por la calle La Condamine hacia la calle Tarqui (anteriormente: *calle del Vado o calle Portete*), con dirección a la calle Simón Bolívar, luego, gira a la izquierda y empata con la calle Estévez de Toral (anteriormente: *calle de las Panaderas*); hasta unificarse con la bajada de la plaza El Otorongo.

Se toma como eje principal del barrio El Vado a la plazoleta, llamada “de la Cruz”.

Esta división es meramente administrativa debido a que, el barrio del Vado se proyecta al menos dos cuadras alrededor de su división, la pertenencia de las personas que allí habitan, es de suma importancia dentro del ámbito sociológico.

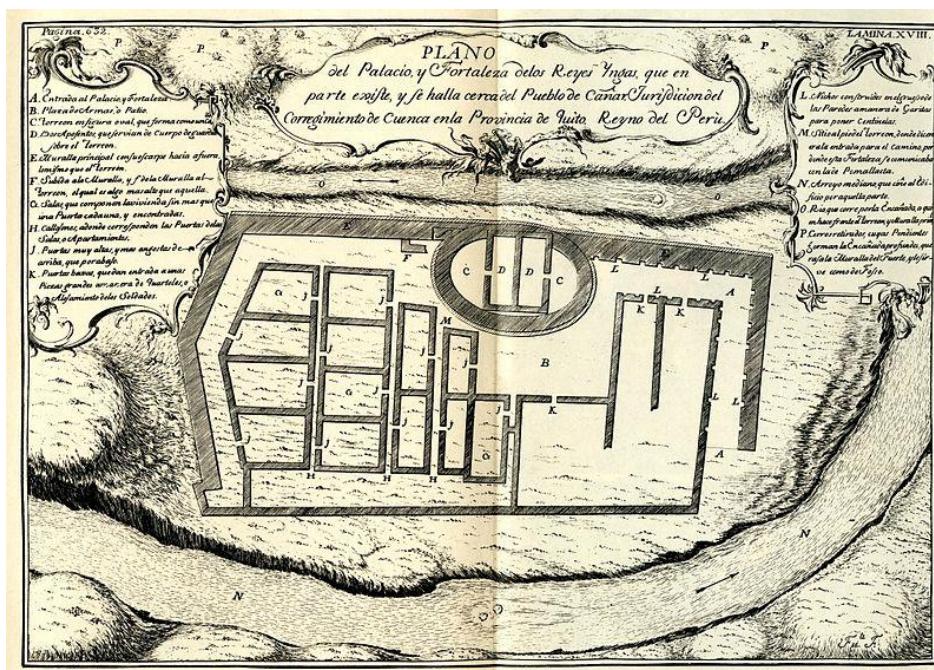


**Fig.1.** Trazado político administrativo del barrio del Vado (google.com.ec, 2016)

El Vado tiene un papel muy importante en cuanto a la unificación del campo y el área urbana dentro de la ciudad de Cuenca, debido a sus múltiples talleres artesanales que proporcionan elementos utilitarios en la vida cotidiana de los campesinos, tales como: las cantarillas para la leche, el arreglo de los sombreros de paja toquilla, las cerraduras de metal para puertas y baúles, las pailas de cobre, las polleras que son símbolos distintivos del mestizaje tradicional, etc.

En el siglo XV, la actual ciudad de Cuenca, fue en principio parte de una ocupación Cañari, así lo relata el padre jesuita Juan de Velasco y Pérez Petroche en su *Libro Primero de la Historia Antigua*, el Reino Cañari era de igual magnitud al Reino de Quito con aproximadamente 25 tribus, siendo las más numerosas: Ayancayes, Azogues, Bambas, Tomebambas, Burgayes, Cañaribambas y otras más (Cordero P., 37-39).

Esta ocupación Cañari fue bautizada como *Guapondélig* por Hernando Pablos en la obra *Relaciones Geográficas de Indias* autor Marcos Jiménez de la Espada, lo relata según entrevista el historiador Dr. Juan Cordero Íñiguez<sup>1</sup>



**Fig.2.** Plano del Palacio Inca del Corregimiento de Cuenca (Wikipedia.org, 2016)

<sup>1</sup> Cronista vitalicio de la ciudad de Cuenca, Historia de Cuenca y su región: creación y desenvolvimiento de la gobernación 1777-1809; Historia de la región austral del Ecuador y su región en los siglos XVII y XVIII: hasta la creación de la gobernación.





En el libro de Federico González Suárez, *Estudio histórico sobre los Cañaris*, relata la etimología de la palabra *Tomebamba* que significa llanura de cuchillo, derivando de la lengua quichua *Tumi* que significa cuchillo y *Bamba* o *Pampa* que expresa llanura o llano, describiendo la batalla de los Cañaris contra el *Inca Viracocha* que regresaba de la costa de Tumbes hacia la sierra ecuatorial siendo estos vencidos por el Inca y degollados sin excepción alguna, trasladando a los jóvenes hacia la parte del Cuzco y poblando la nueva llanura de *TumiPampa* con nuevos *Mitimaes*, se los llamaba así a las personas que eran derrotadas por el Inca para su posterior destierro a nuevos lugares para trabajar (81-100). Esto permitía tener un control permanente de las personas conquistadas por parte de los incas, los cuales obligaban a laborar a sus subyugados en trabajos forzosos de construcción, siembra, ejército y astronomía.

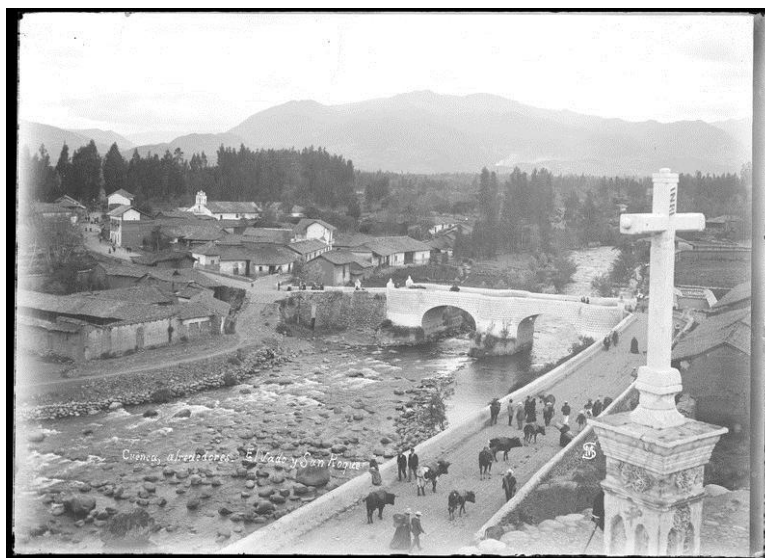
La ciudad del Cuzco se tenía plenamente identificada con su nombre original donde se encuentra construida, este es, el *Valle de Huatanay*, debido a que los Incas trasladaban sus toponimias de diferentes lugares a otros, el resultado de esto es el cambio de nombre de la ciudad de *Guapondélig* a de *Huataná* (Cordero P., 17 y 18).

A este lugar se lo conoció posteriormente como la ciudad de Cuenca, se puede tomar como referencia esta toponimia de varias personas que la usan actualmente, nombrando al barrio de El Vergel con el nombre de *Huataná*.

A la llegada de los españoles en el *siglo XVI* a la llanura de *Paucarbamba*, mucho antes de la fundación oficial de la ciudad de Santa Ana de los Ríos de Cuenca, se levantaron *humilladeros* o cruces en donde las personas al pasar debían rendir tributo o arrodillarse para demostrar su acto de cristiandad y a manera de protección; los humilladeros que se erigieron en aquel entonces fueron: el del barrio de El Vado ubicado al suroeste, el segundo lo levantaron en la capilla San Marcos hoy Iglesia de Todos Santos situado al este, el tercero al finalizar el puente de *Ingachaca* actualmente El Vergel en el cual se formaría el barrio de las herrerías, zona sureste, el cuarto en donde se encuentra la iglesia de San Sebastián localizado al oeste, el quinto en San Blas, zona noreste y para finalizar un sexto humilladero en el barrio El Vecino, establecido al norte, éstos tres

últimos considerados parroquias de indios debido a la segregación preponderante en esa época (Sarmiento A., 11-27).

El cronista e historiador Pedro Cieza de León en el Tomo II de su libro *Crónica del Perú* describe los pueblos *indios* que hay saliendo de los aposentos de Tomebamba por el gran camino a la ciudad del Cuzco, pasando por el paraje de Loja, lo que hace pensar en la salida hacia el sur por el cruce del río Tomebamba, en el sector del Vado para continuar por la avenida Loja, que anteriormente fue parte del *Qhapaq Ñaň* o Red caminera del Tahuantinsuyo. En el año de 1542 el capitán Rodrigo Núñez de Bonilla fue nombrado *Encomendero de los Cañaris*, por parte del Marqués Francisco Pizarro. El capitán se asentó en la zona conocida como el *Uzno*, que en lengua nativa significa *lugar de adoración*; hoy barrio de Todos Santos; este hecho presume que, a su llegada, se colocó un humilladero o cruz en el sector de El Vado, lugar de importancia por ser el paso obligatorio a la parte sur, ex camino a Perú; sitio de entrada y salida de la ciudad. (210-220). Núñez describe en su relato a un río con buena agua mejor que el agua de Quito, el cual pasa por una zona en donde es posible bañarse y vadear, es decir pasar de un lado del río a otro, lo que hace pensar en el río *Julián Matadero* o Tomebamba; también comenta que hay mucho pescado del tipo bagre que se lo puede obtener de manera fácil. Es así como tomaría forma el nombre del tradicional barrio de El Vado debido a su utilidad.



**Fig.3.** Cruz del Vado ca. 1920-1930 (Serrano, J., M., fotografianacional.gob.ec, 2016)



El mismo cronista Pedro Cieza de León estuvo en *Tomebamba* alrededor del año 1547, para investigar y entender si a los nativos de la zona les perjudicaría la fundación de la ciudad de Cuenca en sus aposentos, es así como es que conoce a Don Fernando Leopulla, Don Juan Duma, Don Diego y Don Luis que eran naturales del sector, dueños de las tierras de la futura ciudad de Cuenca y de la repartición de las tierras para Núñez de Bonilla. El mismo cacique Leopulla más tarde Don Leopulla, conjuntamente con Don Juan Duma, y otros, ayudaron y estuvieron presentes diez años después en la fundación de la ciudad de Santa Ana de los Ríos de Cuenca (Cordero P., 30 y 31).

Don Andrés Hurtado de Mendoza, tercer Virrey del Reino del Perú, había llegado a la llanura de *Tomebamba* el 11 de septiembre de 1556. El día lunes santo, un 12 de abril de 1557 en el asiento de *Paucarbamba*, por el deseo del Virrey Blasco Núñez Vela primero del Perú y Don Gonzalo Pizarro gobernador del asentamiento de *Tomebamba*. Estos dos últimos ordenaron al tercer Virrey del Perú, por medio de Don Gil Ramírez Dávalos; fundar la hoy llamada Santa Ana de los Ríos de Cuenca (10).

Desde el 18 al 26 de abril de 1557 se distribuyeron solares para casas a los vecinos; dos de los cuales fueron adjudicados al gobernador de *Yaguarzongo* (Don Juan de Salinas) uno, en el que hoy funciona la Universidad de Cuenca y el otro al frente, perteneciente a la familia Farfán. Este primer solar se lo designó para uso exclusivo de la actividad ganadera según los deseos del Virrey de Lima, teniendo como acceso el sector del Vado, con esta referencia se puede presumir que se habían establecido los primeros límites de la ciudad: El Vado, San Sebastián, El Vecino y San Blas (13-16).

El desalojo de los *indios*, así llamados a los indígenas o naturales del sector, en la época colonial, hacia el sur, este y oeste de la ciudad, permitió que se generaran los llamados barrios artesanales. Esta orden se inscribió en el acta el 24 de diciembre de 1563, obligando a éstos a agruparse en un mismo lugar de acuerdo a su oficio dentro del centro de la ciudad, claro está que, para evitar los controles fiscales, los artesanos optaban por establecerse en las *parroquias de indios* afuera del casco urbano, esto dio como resultado el auge de los barrios





artesanales en el *siglo XVII*. Para 1563 aparecen en la actual calle Estévez de Toral los molinos de granos dando paso a las artesas, hornos y panaderas.

En 1570 el Virrey Francisco de Toledo creó una *Ley de Reforma*, la cual reordenaba los pueblos rurales, incrementaba los impuestos a la producción, e imponía el traslado de indígenas norteños y esclavos negros hacia la zona austral, así como también la mano de obra para realizar trabajos debido a la falta de obreros los cuales morían a causa de las enfermedades importadas de Europa. Antes de la conquista española, se estimaba la población Cañari en 58 000 personas, veinte años después esta cifra habría bajado a 12 000 personas (96).

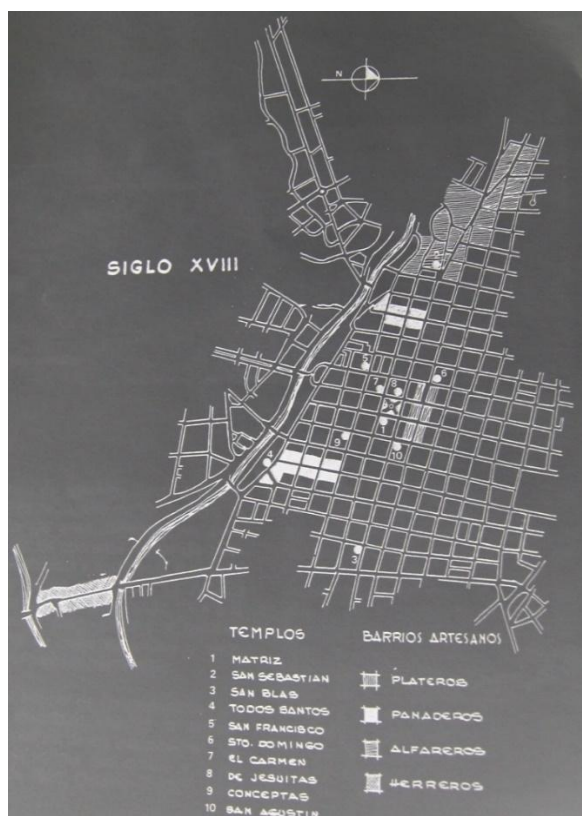
Teniendo como el centro de actividad económica en la época colonial a Cuenca con el sur de la ciudad como entrada y salida; la actividad minera tomó forma para el ingreso y exportación de estos bienes por el sector de El Vado. En la década de 1580. Las zonas más productivas de extracción de oro que fueron Guacales y Zamora, posteriormente estas zonas decaen, originando una fuerte actividad de pastoreo al sur de la ciudad de Cuenca, la agricultura estaba compuesta principalmente por cereales. Desde entonces el trazado original que únicamente comprendían dos manzanas fuera de la plaza central, es decir: San Blas y San Sebastián, se extenderían de manera amplia debido al crecimiento de la población en el *siglo XVII* presumiendo así que la delimitación formal haya llegado hasta el barrio de El Vado (Jaramillo, D., 88-143).

El crecimiento de la ciudad de Cuenca fue paulatino, el referente de españoles viviendo en Cuenca era de 150, a diferencia de su fundación, período en el cual vivían 60 españoles, denotando el desarrollo lento de la ciudad y su proyección futura muy pausada (94).

En los párrafos anteriores se menciona el crecimiento de la ciudad, su orden, y sus necesidades, esto, presumiblemente, llevó al crecimiento de la educación en cuanto a materia artesanal se refiere, dando paso a los oficios que se practicaban en el sector del Vado, algunos de ellos se conservan en la actualidad con su debido cambio de herramientas tecnológicas.

En 1682 se menciona al indio de sobrenombre *Otorongo*, de oficio carpintero en el barrio de San Sebastián, que por aquel entonces colindaba con la calle que se la conoce en la actualidad como Presidente Córdova, dando así nombre al lugar donde se realizaba la pesca del bagre. La palabra otorongo viene del quichua amazónico *uturunku*, que significa puma con color, tigre o jaguar. Los Cañaris tienen sus bases en la Amazonía ecuatoriana y no en la cordillera de los Andes como se creía, un grupo perteneciente al cacicazgo Cañari denominado *Mulluturu*; *mullu*: coral y *туру*: fango; quienes eran carpinteros, se asentaron en esta plaza antes de la llegada de los españoles a la actual ciudad de Cuenca, según comenta Santiago Ordoñez Carpio<sup>2</sup>, de acuerdo a entrevista realizada.

Esto hace presumir que los artesanos en el actual barrio del Vado se habían asentado muchos años atrás, facilitando la ubicación de varios oficios en este sector por parte de los españoles.



**Fig.4.** Plano de la ciudad de Cuenca siglo XVII (González, I., Fundación Paul Rivet, 1991)

<sup>2</sup> Magíster en antropología, investigador de la Universidad de Cuenca. Antropólogo e Historiador especialista en la Región Andina, con énfasis en temas asociados al Patrimonio Cultural Inmaterial.

En el *siglo XVIII*, época colonial, la ciudad de Cuenca forma parte del virreinato de Nueva Granada; permitiendo la llegada de la Misión Geodésica Francesa en 1736, compuesta por: Louis Godin; astrónomo, matemático y jefe de la Misión, Charles-Marie de la Condamine; geógrafo, Pierre Bouguer; físico, Joseph Jussieu; botánico, Juan de Seniergues; cirujano, los ingenieros de la Marina Real Francesa; Moranville y Verguin, oficiales españoles; Jorge Juan de Santacilia y Antonio de Ulloa, por último el científico riobambeño Pedro Vicente Maldonado Palomino y Flores, se les unió a su llegada al Ecuador. En esa época El Vado ya contaba con artesanos firmemente asentados, con nombres, apellidos, ubicación exacta y profesión. En 1739 ocurrió el asesinato del cirujano francés Jean Seniergues, del cual fueron acusados los líderes de los cuatro barrios de Cuenca: el zapatero del Vado Francisco Íñiguez apodado el *ñaguizapa*; que viene del castellano zapa o pala afilada para hacer huecos y del quichua ñahui ó ñawi que significa ojo, el curtidor de pieles Velasco, de San Sebastián; nombrado *allcurucu*, que viene del quichua *allcu* -perro- y *rucu* -viejo-, el carnicero de Todos Santos; Manuel Mora con el mote de *matavaca* y el tabernero de San Blas, Manuel Armijos, alias *ozomaqui* o manos de oso en castellano. Así lo dice Manuel Coronel en su libro *La Muerte de Seniergues* (95-100).



**Fig.5.** Escena del asesinato de Seniergues/Scène de l'assassinat de Seniergues 1739 (Tardieu, A., manioc.org, 2016)



De acuerdo al Libro de Cuenca de autores varios, en el sector de El Vado se aprecia una tradicional arquitectura que, a pesar de ser en parte colonial, ha adquirido características propias desde el *siglo XIX*, además del afrancesamiento de sus fachadas que se conservan en la actualidad.

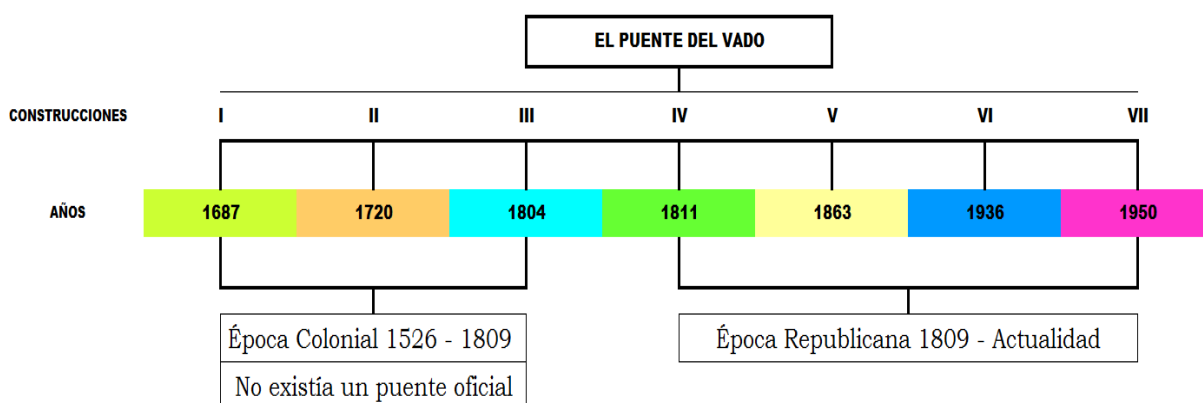
El primer indicio del Puente del Vado se remonta posiblemente al año de 1588, pero más que un puente como tal, era una zona llena de árboles cortados para permitir el paso. El constructor Don Diego Marques empezó a edificarlo por la suma de 1 200 pesos, no solo el Puente del sobre el río Tomebamba, si no también uno sobre el río Yanuncay, sin embargo, con la llegada del *Oidor* Cabezas de Meneses, el más antiguo en esta fecha, que, llegando a Cuenca en 1591, constató la demora en la construcción de los dos puentes, decidió castigar al Cabildo cuencano y por ende a su constructor con el no pago de la suma acordada al inicio del contrato. La culminación del puente en su totalidad, debido a que los anteriores intentos sólo permitían pasar de un lugar a otro, se dio en 1700, en ese entonces el presidente de La Audiencia de Quito era Don Joaquín Molina y Zuleta, el único presidente de dicha Audiencia que vivió en Cuenca.

El puente de El Vado ha sido abatido por varias crecientes del río *Tomebamba*, llamado en 1802 río *Julián Matadero* por parte del tercer obispo de la ciudad de Cuenca Francisco Xavier de la Fita y Carrión, según el Archivo Histórico de la Curia en la ciudad de Cuenca. El primer puente que fue dos veces centenario, obra del arquitecto italiano Martín Pietri, cabe destacar que el puente del Vado probablemente tiene su origen en el *siglo XVI*, considerando que no se pudo mantener su estabilidad por fallas naturales y de construcción. En mayo de 1811 Joaquín Molina y Zuleta presidente en ese entonces de la Real Audiencia de Quito contrató a dicho arquitecto para la construcción de un puente sobre el río *Matadero* hoy conocido por el nombre río *Tomebamba*, su obra se empezó a construirse el 4 de septiembre de 1812, José Mejía, cura del sector, habría prestado el dinero para financiar la obra con un interés del 3%, firmando el contrato en representación del Cabildo el Procurador José María Vásquez de Noboa. Pietri contrató al talentoso albañil presumiblemente de la zona de El Vado José Mogrovejo, logrando concluirlo en 1813 sin contar con el

CARLOS HUMBERTO PARRA HIDALGO



aplazamiento debido al cambio estructural en uno de sus arcos, a esto se suman por parte del Ayuntamiento de Cuenca los controladores de la obra: Don José Seminario y Don Hilario de Neira. La creciente del río Tomebamba en 1950, fue la más devastadora obligando consecuentemente a la séptima reconstrucción del puente de El Vado (59).



**Fig.6.** El puente del Vado, línea de tiempo



**Fig.7.** El Vado ca. 1920-1930 (Serrano, J., M., fotografíanacional.gob.ec, 2016)



**Fig.8.** El Puente del Vado ca. 1940-1950 (Serrano, J., M., fotografíanacional.gob.ec, 2016)



**Fig.9.** El Puente del Vado ca. 1960-1970 (Serrano, J., M., fotografíanacional.gob.ec, 2016)



El relato del cronista vitalicio de Cuenca, Don Víctor Manuel Albornoz, que en 1937 publicó un artículo en la revista municipal *3 de noviembre* del número XIV, sobre el puente del Vado, en este artículo comenta que, luego de haber pasados 136 años de haber sido construido para el servicio de la ciudad, el puente fue destruido por la creciente del río Tomebamba.

En el acta de Cabildo de Cuenca XXII, folio 38v del 10 de abril de 1822 en acuerdo con lo dispuesto por el gobierno municipal regentado por el Alférez de Navío Don José Antonio Vallejo y Tacón en ese entonces, se designaron las calles para otros artesanos, tal es el caso de Xavier Vera en el Vado de profesión cohetero.

De acuerdo a las Actas de Cabildo de los años 1864 a 1869 folio 259v, se menciona una fecha en particular, la del 23 de octubre de 1865 en la cual, el señor Comisario de policía manifestó de forma verbal que en la Calle Larga del Vado no se podía transitar por los continuos derramamientos de agua de los molinos, motivo por el cual se obligó a los propietarios de los molinos que usufructúan de esa agua que arreglen su cauce y los propietarios de las casas de los alrededores al molino la empedraran hasta la media calle de su frente.

En 1896, Cuenca se revela en contra del liberalismo, siendo el Gral. Antonio Vega Muñoz el encargado de las fuerzas de resistencia en Cuenca. El 16 de agosto de ese año, el Gral. Eloy Alfaro Delgado entra a la ciudad de Cuenca para someter a la misma, después de una batalla en contra del Gral. Vega, la población de Cuenca apoya al mismo, en especial las mujeres del barrio del Vado, las cuales al mirar el paso de las tropas libelares, les arrojaban una mezcla de agua con ají hirviendo, ceniza caliente y carbón encendido. Estos soldados eran considerados ateos, violadores de monjas y saqueadores, términos inciertos, ya que el mismo Gral. Alfaro a su victoria hizo celebrar una misa en honor a las almas difuntas, acorde a lo dicho por el cronista vitalicio Dr. Juan Cordero Íñiguez.

Entre los años 1896 y 1900, el General esmeraldeño Manuel Antonio Franco había llegado a Cuenca con un centenar de *macheteros* esmeraldeños como guardaespaldas defendiendo el liberalismo del General Eloy Alfaro, sin embargo, la población de esa época en Cuenca era del 90% de simpatizantes con el Partido Conservador. A los conservadores se los llamaba despectivamente *Godos*, por su actitud bárbara al momento de imponer orden o conquistar, éstos formaban parte del Ejército Realista Conservador, los cuales, pelearon en las guerras de independencia, tanto españoles como, criollos. Pocas eran las calles empedradas y casi ninguna con aceras, fue así como dicho General Franco obligó de manera forzosa a todos los dueños de las casas, construir veredas bajo pena de multa y prisión en un plazo improrrogable (Sarmiento A., O. 96).

El General Franco había cometido atroces actos en contra de la ciudadanía cuencana, abofeteando curas, destruyendo bibliotecas e incluso fusilando a Víctor León Vivar, periodista cuencano muy reconocido en esa época. Durante una misa celebrada por el presbítero Ignacio Durán en domingo, el mismo periodista, daba críticas duras contra el gobierno e inmediatamente el General Franco ordenó su prisión, decretando la confiscación de una propiedad que poseía éste cerca de la Cruz del Vado, cuando Franco abandonó la ciudad los perjudicados pudieron recuperar sus propiedades (98).



**Fig.10.** La Plazoleta de la Cruz del Vado 2010 (Tetamues E., 2010)





En 1910 la ciudad de Cuenca era en su magnitud un pueblo grande en el cual el encargado de revisar el aseo, sanidad, organización y control de la ciudad fue el Gobernador Víctor Vivar, el mismo que era mal visto por los habitantes de la ciudad, en especial las panaderas del Vado a las cuales se les imponían fuertes multas continuamente debido a sus burlas con la autoridad y bajo control de calidad, es así como la jefa del movimiento subversivo de las panaderas del Vado una señora de apellido Carrera se reunió con sus colegas para acordar darle una paliza a dicho Gobernador, sabiendo de la cita previa de inspección lo encerraron y lo golpearon hasta mandarlo a la cama, claro está las obradoras de este crimen fueron encarceladas con una enorme multa económica por este ultraje en el Buen Pastor que era en ese entonces un centro de retención para mujeres regentado por las monjas de la congregación francesa de Nuestra Señora de la Caridad del Buen Pastor, en el sector de San Blas. Esta labor de control se llevó a cabo también a las cantinas de la calle Presidente Córdova pertenecientes al barrio del Vado (Sarmiento, A., O., 103-104). Esta deshonrosa golpiza denota la fuerte unión de los vecinos que habitaban el barrio del Vado en esa época, sin considerar el agravio a un ser humano, que está por encima de cualquier acto cruel.

Durante 1918 el alumbrado público constaba de mecheros tipo farol y lumbreras a base de vela, que, por ordenanza municipal, todos los dueños de las casas debían colocarlos afuera de sus hogares y encenderlas desde las 18h00 hasta las 20h30, los guardias municipales recorrían estas calles desde las 17h00, haciendo sonar el silbato para recordar este decreto. Sin duda alguna la imaginación de la gente por la falta de alumbrado aumentó un sin número de creaciones fantasiosas, tales como, las que aseguran que una *calavera* se desprendía de la Cruz del Vado todas las noches para ir a beber agua en el río *Tomebamba* retornando a su lugar después de haberla bebido. Los *gagones*, que eran dos perros pequeños blancos que jugueteaban en las puertas de las casas de personas que vivían en pecado, es decir, personas que cometían infidelidades (Sarmiento, A., O., 118-121).



**Fig.11.** Cruce hacia la subida del Vado ca. 1930 (Sanchez, J., S., fotografianacional.gob.ec, 2016)

La gente que provenía del sur, ya sean del Cuzco, Nabón, Oña, Loja u otros lugares, tenían la obligación de cruzar o vadear el río Tomebamba de los actuales predios de la Universidad de Cuenca hasta el barrio de El Vado para poder comerciar varios productos en este lugar, por ejemplo: sal, carbón, madera, paja toquilla entre otros (Lloret B., A., 25).

El río Tomebamba recibió su apelativo de *Juilán Matadero* (Julián en honor a San Julián y Matadero por el antiguo camal existente en la zona orientado hacia el oriente de la ciudad) en la misma zona del Vado, puente que ha sido precursor de reuniones de escritores en sus orillas, tales como: Remigio Crespo Toral, Víctor Sacoto Castro, Alfonso Estrella Merchán y Francisco Paredes Herrera, así como también la creación de leyendas, como se mencionó anteriormente (Cordero, E., V., 427 - 442).

Es importante mencionar la existencia de un rollo llamado *El Rollo de la Ronda*, ubicado en la parte sur de la ciudad de Cuenca erigido en la época colonial, desconociéndose su paradero actual, en el comienzo de la gran vía incaica que conducía al Cuzco dicha vía empezaba en el sector de la Cruz del Vado. Según lo relata el acta de Cabildo cuencano con fecha 14 de febrero de 1581 del Archivo Municipal que dice:



En este cabildo dio petición García de Paredes Ulloa, por la cual pide la fagan merced de le proveer y recibir por vecino de esta ciudad, para gozar las preminencias que suelen gozar los demás vecinos de ella, para hacer las casas de su morada, pidióle hagan merced de le proveer una cuadra de tierras de cuatro solares en la *ronda* de esta ciudad, que me es desde el *Rollo* a las espaldas de las casas de Pedro Valladares, hasta la esquina del Monasterio del *Señor San Franciso* de esta ciudad, dende la acequia del *agua del molino....*

La calle de la Ronda se la conoce actualmente como calle Larga ubicada al sur de la ciudad, el monasterio de San Francisco actualmente el Orfelinato Antonio Valdivieso y finalmente el canal del agua que proveía de ésta al molino, corría descubierta, para 1939, el Dr. Andrés Fernández de Córdova presidente de la República del Ecuador de esa época, la hizo alcantarillar (Sarmiento, A., O. 72-74).

En la actualidad se pueden visitar diferentes talleres de oficios en hojalatería, repujado en cobre, diseño de objetos, diseños de moda, lugares para arreglo de sombreros y centros culturales.

### **1.1.1. Las Panaderas en el barrio del Vado**

Diferentes oficios se fueron desarrollando en el barrio del Vado durante la época de la colonia hasta la época republicana: zapateros, coheteros, sombrereros, vendedores de velas de cebo, constructores o albañiles y panaderas.

Desde la época colonial, al barrio de las panaderas y sus panaderías se las llamaba *Tandacatug*, palabra de origen quichua; *Tanda* significa pan y *Catug* quiere decir venta, así se obtiene el significado del lugar para la venta de pan, con el paso de los años también se lo llegó a llamar *barrio de panamá* debido a que los hornos de leña calentaban las gruesas paredes de adobe, en las cuales, los ciudadanos cuencanos se calentaban al momento de apegarse a dichas paredes para evitar el frío de la mañana, conociendo previamente que el país Panamá se encuentra en la cálida y húmeda Centroamérica.



Es necesario destacar que, el barrio del Vado nace del *siglo XVI* de acuerdo a la llegada de los españoles hacia la ciudad de *Tumipampa*, hoy conocida como Cuenca. Desde el *siglo XVII*, con la caída de la producción minera, los habitantes del Vado se vieron obligados a buscar y emprender en nuevas ofertas laborales, como: la artesanal, textil, agrícola, y panadería.

Cerca de los molinos de granos, en el barrio de Todos Santos, al sur de la ciudad y en la actual calle Estévez de Toral que desemboca en la Cruz del Vado, ubicaron sus artesas y hornos las panaderas para, en ese entonces, dar su nombre a esta calle (González, I., 22).

La fabricación del pan en sí, se remonta a la época colonial gracias al belga Franciscano Fray Joos de Rijcke conocido en el Ecuador como *Fray Jodoco Rique*, nacido en la ciudad de Mechelen, el cual, llega a nuestro país en 1535, trayendo consigo el preciado trigo y nuevos métodos agrícolas. La producción agrícola en la época colonial, de acuerdo a la entrevista realizada al Doctor Juan Martínez Borrero<sup>3</sup>, estaba establecida en los solares que dan al sur de la ciudad de Cuenca dando uso al puente del Vado, así como también en las zonas rurales, tales como: San Joaquín, Sayausí y Baños, así como el preciado carbón y la madera, proveniente de la zona de Cumbe y Tarqui que fueron usados en los hornos de leña o madera, para preparar el afamado pan en El Vado.

Con la incorporación del trigo en la dieta diaria a raíz de la conquista española, el uso de la harina de este, se volvió indispensable para la confección del pan, porque es la materia prima, el elemento principal, con el cual se desarrollaron variedad de panes en la zona del Vado.

Con la fundación de Cuenca, el plano de distribución arquitectónica se dividía en 27 manzanas, la mayor parte de éstas llevaban por nombre los oficios, fechas y hechos históricos de acuerdo al lugar, por ejemplo, la calle de las Panaderas, nombrada en 1822, actualmente calle que desemboca en la calle peatonal La Condamine, es decir la actual Juan Montalvo (Márquez, 94)

---

<sup>3</sup> Doctor en Historia y Geografía, Cronista de la ciudad de Cuenca, Las raíces remotas de una cocina regional, Cuenca 1557 a 1607, La alimentación en los Andes - el caso de santa Ana de Cuenca entre 1557 y 1607



Lo describe también Remigio Romero y Cordero en *El Libro de Oro del IV Centenario de la Fundación Española de la Ciudad de Cuenca del Ecuador* publicado en 1957.

Se designan los barrios, generalmente, por el nombre del templo a cuyo contorno se agrupan. Dejo colonial, extendido por tierras de América. Así, hay que determinar cada barrio por su nombre San Roque; el de las quintas florecidas, donde se albergan los cultivadores de hortalizas, los matarifes y los vendedores de flores; San Sebastián, cuya agua tiene fama de dulce, cuyas mujeres son como el agua dulce de San Sebastián, y en donde es preciso ir a buscar el pan que compite con el de las hogazas de Todos Santos y *El Vado...* (67 y 68).

A inicios del *siglo XIX*, Cuenca experimenta un crecimiento urbano, proyectándose de norte a sur, en el cual se han asentado diversos lugares para la fabricación de diferentes elementos de comercialización entre ellos las artesas, los hornos de leña y los molinos de grano, que a su vez se ubicaban en la actual calle Estévez de Toral que sale a la Cruz del Vado. Las condiciones sanitarias de dichas panaderías no estaban del todo claras, incluso se batía la masa de pan con los pies en noques o artesas de madera, que eran colocadas en el suelo, al igual que lo hacen con el barro para la producción de ladrillos y tejas (Cordero Í, J.).

Esto produjo mucha atención por parte de las autoridades sanitarias desde 1910 a 1915 para ser más específicos, tal es el caso del señor Víctor Vivar, Comisario Municipal de la Ciudad de Cuenca, cargo que desempeñaría por varios años con honestidad, preocupación por la sanidad y apego estricto a las normas de la ciudad para un mejor funcionamiento de la misma, cabe destacar que por aquellos años éste cargo denotaba mucho poder en Cuenca. En esa época era normal el ver cerdos corriendo libremente por el centro de la ciudad, así como los sectores afines a río Tomebamba, proliferaban también chancheras y cuyeros, estos últimos en gran parte, se ubicaron dentro de las panaderías como calefacción para evitar la muerte de los mismos. El mencionado Comisario Municipal solía recorrer varios barrios entre ellos el Vado conjuntamente con los policías municipales a este grupo se le conocía como *cuadrillas de rondas*,



constatando el aseo y la sanidad de las personas que se dedicaban a este oficio, así como de sus lugares de trabajo, sin embargo, estas personas de la ley también se dedicaban a sacrificar a los cerdos dejados deliberadamente en las calles del sector, lo hacían con grandes chuzos, arma medieval en forma de asta de madera que llevaba al final una punta de hierro forjado de 5 cm de largo (Sarmiento, A., O., 103-105).

Según Gloria Malo<sup>4</sup>, en la revista del Instituto Azuayo del Folklore; N° 4, las panaderías usaban en la antigüedad harinas nacionales, por ejemplo las que venían del norte del país, de allí su nombre *harina del norte*, pero preferían comprar directamente la harina de trigo en el mercado, y la que mayor acogida tenía es la harina que venía de Nabón, por que se podía mezclar con otras harinas para obtener un mejor resultado, lo llevaban al horno, para proceder a cernirlo en cedazos gruesos, y para que sea de mejor calidad se le pasaba por el floreador, obteniéndose así la *sema*, la *flor* y el *tamo*, llamado también *afrechillo* o *afrecho*. La harina flor era la harina de primera calidad que se usaba para hacer el pan. La *sema* que era una harina con diferentes tipos de concentraciones de harina de trigo y lenteja, servía para hacer pan de segunda calidad (Malo de R., G., 75-100)

La panadería, fue una actividad rentable desde sus inicios en el barrio de Todos Santos hasta la actualidad, el Vado tomó esta iniciativa hasta convertirla en una de las principales actividades económicas, creando una fuerte rivalidad entre estos dos barrios por saber quién era el mejor en producir el más exquisito pan en Cuenca.

Entre los personajes más representativos de este oficio se registran: Sr. Miguel Llivipuma, Don Jorge Barrera, Sra. Mercedes Minchala, Sr. Luis Alvarez, Sra. María Calderón, Sra. Isabela Díaz, Sras. Rosa y Sofía Palomeque, conocidos con los pseudónimos de: *Migucho*, *Cocorocho*, *Mama Michi*, *Cocolo*, *Mama*, *Chabela* respectivamente, y no pueden faltar los especialistas en dulces de Corpus Christi: Sr. Mendieta llamado el *Suco* y Doña Esther, la Señora Carmen Álvarez y Dolores Álvarez eran famosas por la elaboración de roscas que se las

---

<sup>4</sup> Investigadora, Antología del folclore ecuatoriano 1994, Revista del Instituto Azuayo del Folklore.



comercializaba incluso en Sinincay y Narancay, todas estas personas madrugaban para elaborar el pan del Vado, el cual se lo horneaba en diferentes hornos de leña, así lo comenta el Ing. Luis Mendieta.<sup>5</sup>

La preparación del pan constaba de una larga jornada de trabajo, la noche anterior molían el grano para obtener la harina; al día siguiente, a las cuatro de la madrugada, la primera persona que se levantaba salía a golpear las puertas para que las otras panaderas se levanten y así poder iniciar el proceso de elaboración del pan, a esas personas se les denominaban *mingas* que dentro del diccionario quichua significa trabajo comunitario.

La variedad del producto se definía mediante nombres coloquiales tales como el *mestizo* que es una mezcla de harina blanca de trigo y harina integral o de *mollete*, de dulce y sal, la *rodilla de cristo*; pan blanco con quesillo en su exterior, pan *blanco tuguiana* que tiene queso que ha salido de adentro del pan, se lo conoce como queso reventado, entre otros.

Los utensilios usados para la elaboración del pan en el Vado eran:

- **La pala:**



**Fig.12.** Pala para panadería (Miguélez, F., santibanezdelaisla.es, 2016)

Confeccionada con madera de eucalipto, sirve para colocar y retirar el pan de horno, tiene una extensión de tres metros de largo y 4 centímetros de ancho. La

---

<sup>5</sup> Presidente vitalicio del Círculo Social y Deportivo Cruz del Vado, habitante del Vado, coleccionista de información y fotografía relacionada con el Vado.

parte ancha de la pala tiene 50 cm. de largo por 25 cm. de ancho. Otras son de lata con mango de madera de un metro de largo por 15 centímetros de ancho.

- ***El gancho o rastrillo:***



**Fig.13.** Gancho (hornostatacua.com.ar, 2016)

Sirve para retirar el pan del horno, para acomodar la brasa, y consiste en una tira de madera que al final se halla colocado un pedazo de hierro en forma de media luna, algunas veces todo el cuerpo suele ser de hierro.

- ***La escoba:***



**Fig.14.** Escoba (castellardesantiagoorg.blogspot.com, 2016)

Llamada también jurgonero (vocablo de la Ciudad Real o Fuencaliente al sur de España) o escoba de *altamisa* que es una plana que crece a orillas del río *Tomebamba*. Sirve para limpiar la ceniza del horno antes de colocar el pan.



Consta de un palo largo que en su extremo se amarra, ya sea altamisa o alfalfa, a la cual se la debe humedecer antes de meterla al horno para que no se queme.

- **Las canastas:**



**Fig.15.** Cesto o canasta (cesteriamarcilla.com, 2016)

Comúnmente se las llamaba *tacitas*, hechas de duda en la parroquia rural de San Joaquín, ubicada al noroeste de la ciudad de Cuenca. Existen de diferentes tamaños.

- **La artesa:**



**Fig.16.** Artesa (upload.wikimedia.org, 2016)

Consiste en un recipiente de madera, generalmente madera de árbol de nogal, que era confeccionado en una sola pieza del mismo árbol. En la artesa se preparaba el leudo, es decir se dejaba la masa hecha básicamente de harina de trigo, agua, sal, manteca de cerdo y levadura de cerveza, para que repose y

leude. Antiguamente este procedimiento lo hacían con la mezcla de sedimento de chicha llamado *conzho*, harina de trigo y agua, para luego unir con el resto de ingredientes hasta formar una masa homogénea.

- ***La Mesa de amasijo:***



**Fig.17.** Mesa de madera (es.wikihow.com, 2016)

Una vez lista la masa, se la colocaba en una mesa, que la llamaban mesa de amasijo, para proceder a formar las variedades de pan.

Gloria Malo describe a los panes, que eran clasificados de acuerdo a las personas que lo realizaban, de sal y dulce, les daban diferentes formas, tamaños e ingredientes, obteniendo variedades de pan (68).

Entre los panes de sal se tiene: palanqueta o *pan de agua*, enrollados, churuco, la rosa, briollo, *cachos* a estos se les conoce con mayor fama internacional con la palabra francesa de *croissant*, brillante, trenza, mantequilla cubana, pan enquesillado. Los panes de dulce, que mayoritariamente eran hechos por los panaderos, son: pan de pascua, pan llano o pan de dulce, pan picado, *guagüitas*, que simbolizaban a pequeñas niñas hechas de pan.

Las panaderas hacían pan para la venta diaria y cuando se les encomendaba debían hacer panes especiales, promoviendo el trabajo para todas las personas involucradas en esta actividad dentro del barrio del Vado.

Pan de la venta diaria: mestizo o sema, mestizo con *shungo*, vocablo quichua que significa corazón; o pan con relleno, la *ración*, pan de queso o *enquesillado*, *rodilla de Cristo* (*cara sucia*, *paspas* o *tucyanas*), pan enharinado, costra, empanadas, *molletes*, pan blanco, enmantecados, pan gualaceño con una

receta especial que sólo las panaderas del cantón Gualaceo de la provincia del Azuay lo podían hacer, pan de huevo, galletas de manteca, pan cortado.

Así mismo, en las panaderías más antiguas se realizaba un tipo de mestizo, que utilizaba harina más gruesa, a este pan se le llamaba *raspa gañote*, y a los que se hacían con *afrechillo* o salvado de trigo, se los llamaba *patojas bolas* (71).

Algunas panaderías se identificaban con el producto que realizaban colocando encima del pan blanco, un sello tallado en hueso y otros en madera que se los llamaba “pintaderas” que tenían inscritos los nombres de las panaderías, un signo o emblema.

En el *Pase del Niño Viajero* del 24 de diciembre, los carros alegóricos y los arneses de los mayorales de las panaderas, se adornaban con grandes costras de pan endulzado con miel de panela y de especias, en forma de águilas de dos cabezas, simbolizando el imperio español. Desde antes de Navidad, y en los pases de Niño, los priostes mandaban a confeccionar preferentemente el *cuchi pan*, que eran figuras de pan en forma de chancho, para obsequiar a los pastores y sus acompañantes. Los mayorales, por su lado usaban las figuras de águila bicéfala para adornar los castillos de los caballos, lo señala el Ing. Luis Mendieta de acuerdo a entrevista realizada.



**Fig.18.** Pase del niño (elcomercio.com, 2016).

En el barrio de El Vado se confeccionaban especialmente ángeles, y guaguas de pan, cuyas figuras eran en general más elaboradas que las del barrio de La Merced y Todos Santos.



**Fig.19.** Pan para el pase del niño (eltiempo.com.ec, 2016)

Tan elogiada era la profesión de panadera, así como también sus actrices, que derivó en la composición de la canción dedicada a las panaderas del barrio de El Vado, música del mismo autor que ha inmortalizado la *Chola Cuencana* y habitante del sector del Vado, el cual vivía en la que se conoce como Casa de la Lira, destacando uno de los trabajos más representativos del barrio.

El músico, Sr. Rafael Carpio Abad conjuntamente con el Dr. César Andrade y Cordero transitaban a diario por el sector del Vado, se ubicaron en la puerta de del horno de leña propiedad de la Srta. Dolores Álvarez Picón, siendo ésta quien sugirió a ellos una canción en honor a las mujeres de su barrio. Dicha canción, sonaría por primera vez en la Fiesta de la Cruces de 1959, esta se llamó *La Panaderita del Vado*, según el comentario del Sr. Manuel Barrera.<sup>6</sup>

### *Panaderita del Vado*

Ritmo: Pasacalle

Letra: César Andrade y Cordero (+)

Música: Rafael Carpio Abad (+)

Panaderita del Vado

Corazón de Ajonjolí

<sup>6</sup> Distinguido habitante con antigüedad en el barrio del Vado, prioste de la Fiesta de las Cruces, conocedor de tradiciones y leyendas del lugar.



Manos blancas flor de harina  
Y alma limpia hecha de anís  
Panadera vengo a verte  
Por el Barrio de la Cruz  
Pero el horno está cerrado  
Y tu casa está sin luz  
Que te ocurre panadera  
Porque tanta obscuridad  
Solo vengo por cantarte  
Y ofrecerte mi amistad  
Son tus labios panadera  
dos tizones de pasión  
Has que leuden mis pesares  
Ponme al horno el corazón.

Esta actividad fue rentable en sus inicios, sin embargo, al pasar los años hasta la actualidad, los hornos, las tradiciones en cuanto a preparación de pan se refiere, los artesanos panaderos y artesanas panaderas, han ido desapareciendo paulatinamente, ya que la producción dejó de ser rentable debido a la industrialización y nuevas tecnologías de producción para el pan

### **1.1.2 Los Molinos en el barrio del Vado.**

La importancia de los molinos en la ciudad de Cuenca, no es solo de carácter histórico, debido a la necesidad de alimento en la región, la introducción de nuevos granos e incluso el cambio en la dieta de las personas.

La mayoría de estos molinos estuvieron directamente ligados a la producción de harina de trigo, que serviría posteriormente para la elaboración del pan tradicional.

Los canales que proveían a los molinos de agua, eran cursos naturales, en la época pre incaica, el actual centro de la ciudad de Cuenca estuvo atravesado





por canales de agua, la mayoría de estos canales nacían en la loma de Culca, actual Cristo Rey, atravesaban varias vías, unos por el actual San Sebastián hacia el Vado, otros por el actual parque Calderón hacia la actual calle Borrero (Lozano, C., A. 26-218).

Esto llamó la atención de los incas en cuanto a la utilización del agua y el valor del lugar se refiere que llegaban del sur de los andes, el Cuzco; provenientes de una zona árida y de altura considerable, con dos ríos Saphi y Tullumayu, que dificultaba la producción agrícola e incluso el culto a las divinidades, de acuerdo a la entrevista realizada, lo señala el antropólogo Santiago Ordóñez.

Debido a varios cambios en cuanto a infraestructura, realizados en el barrio del Vado, estos molinos se han perdido. Los molinos en el Vado, realmente hacían referencia al canal por donde se transportaba el agua, este vocablo popular fue adoptado durante décadas por las panaderas del Vado.

El último canal o molino existente se encuentra tras de la Casa Taller, propiedad de la Ilustre Municipalidad de Cuenca, el cual alimentaba a los verdaderos molinos, bajando hacia la actual calle Larga, en fecha desconocida dentro del período colonial se habla de un aserradero, el cual estaba ubicado en el centro de la actual Plazoleta de la Cruz, todas estas quebradas alimentaban a los molinos que se asentaron en el Barrio de Todos Santos, incluso existió un molino al lado del actual Hotel Crespo perteneciente a la familia de apellido Ordóñez, que se ubicaba en las actuales calles Larga, entre Presidente Borrero y Luis Cordero, el planteamiento de esta teoría es debido a la toponimia de los nombres que se conservan en la actualidad, debido a que los habitantes con más años del barrio del Vado, todavía recuerdan y pueden señalar por donde pasaba *el molino*. Jaime Idrovo<sup>7</sup> plantea la existencia de un Tandacatug que estaba asentado en el actual barrio de San Francisco, haciendo pensar que hubo vínculos directos con el barrio del Vado en el período pre colonial, lo señala el mismo Antropólogo Ordóñez.

---

<sup>7</sup> Arqueólogo, Historiador. Tomebamba, arqueología de una ciudad imperial.



**Fig.20.** Canal de agua para molino, actualmente cerrado (Granda, P., paulgranda.com, 2016)

Según Abad Sarmiento en su libro *Cuenca y Yo*, tomo I, pág. 152-154; relata que para 1939 por la calle Larga corría una acequia o canal grande proveniente del Vado que alimentaba a los molinos del barrio de Todos Santos, concordando con lo antes expuesto por Idrovo y Ordóñez, asumiendo la existencia de los canales o molinos.

El barrio tuvo hasta 1940 un molino o corriente de agua que fluía con fuerza por la actual calle Guillermo Tálbot hacia la bajada de la plaza Otorongo, en este lugar también existía una acequia; Sixto Íñiguez Moreno vivía en la calle Guillermo Tálbot y calle Presidente Córdova, tío del Dr. Juan Cordero Íñiguez, el cual nos comenta que un niño de nombre Rodrigo Abad Gómez se había caído en ese molino y el Sr. Sixto lo ayudó a salir, lo cita el historiador Juan Cordero.

Estos molinos también servían para depositar los desperdicios de la ciudad de Cuenca, a su vez contaban con la presencia de un gendarme, el cual revisaba el correcto funcionamiento de los mismos, si los desperdicios no estaban bien depositados, con la ayuda de un palo largo, el gendarme, los reubicaba de tal forma que se aplasten en el molino, la gente llamaba a este personaje con un adjetivo peyorativo, el de *chapa caca*, lo comenta Cordero.

En 1935 la ciudad de Cuenca comienza la colocación de adoquines o bloques de piedra tallados a mano, a lo largo de sus calles, antes de esa fecha, las calles y plazas estaban empedradas con rocas circulares, o a su vez eran calles de tierra, lo que pasó con el Vado. Siendo la calle principal la actual Simón Bolívar, ésta, tardó muchos años en ser adoquinada, por lo tanto, el sector del Vado no estuvo adoquinado sino hasta la década del 60 y sus calles eran de tierra con aceras en partes de baldosa y otras de piedra.

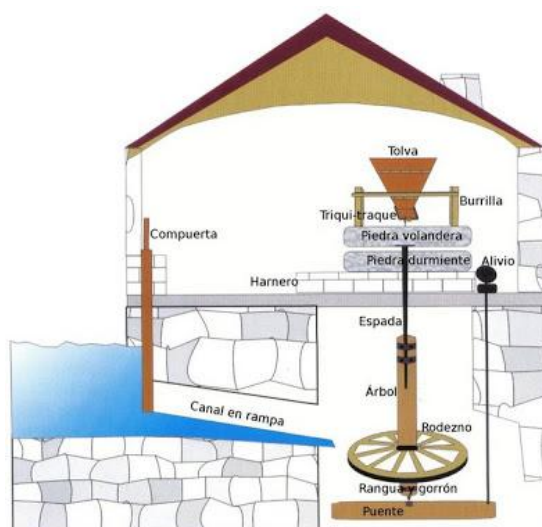
Al hablar de los molinos, para la siguiente explicación, no se tomará como definición al canal de agua, anteriormente citado, es importante hablar de Rodrigo Núñez de Bonilla, que, entre los grandes conquistadores de Indias, figuró de forma importante para el Ecuador, natural de Bonilla de la Sierra, España, sirvió durante más de veinte años a la Reina Doña Juana y a su hijo Carlos I, en la colonización y pacificación de las provincias de Tierra Firme y Quito. Fundador de varias ciudades y asentamientos. Un molino, ubicado junto a las hornacinas, da testimonio de la ocupación hispánica en el lugar en el actual sector de Todos Santos. Los españoles utilizaron las piedras y los dinteles incaicos para formar un arco romano. La función del horno era procesar los granos de cebada y maíz, etc., que se sembraban en la zona.

El primer molino lo montó en Cuenca el mismo Rodrigo Núñez de Bonilla, a raíz de la fundación de la ciudad en una de sus encomiendas, en 1557 (González Suárez II, 453). Ya estaba en funcionamiento en 1559.



**Fig.21.** Molino R. Núñez de Bonilla sector Todos Santos (Vázquez, N., CIDAP 1985, 2016)





**Fig.22.** Funcionamiento y partes de un molino (internet, 2016)

### 1.1.3. El Mercado de leña y carbón.

Desde el año 1940 en la ciudad de Cuenca, se tiene referencia del Mercado del Carbón en la plazoleta el Otorongo, sin embargo, los registros escritos y fotográficos han sido ínfimos. Como se ha visto en puntos anteriores, el barrio del Vado ya estuvo consolidado en las actividades artesanales, utilitarias y de consumo, como los molinos para la producción de harina para hacer el pan, esto hace suponer que el comercio del carbón y leña fueron parte fundamental en el desarrollo de estas actividades de consumo para la ciudad de Cuenca.

La parte baja actual plaza Otorongo, servía como mercado para el combustible de la época, ya que se cocinaba sólo con carbón y leña desde la época colonial en 1557 y posterior a la época republicana en 1810, puesto que en 1912 se empezó el trabajo de tendido de redes eléctricas. En 1914 se prendieron las primeras luminarias eléctricas en el centro del Parque Calderón, en aquella época se llamaba La Plaza Mayor. Esta venta del carbón y leña, se había monopolizado por los militares en la época republicana de acuerdo a las Actas de Cabildo, lo explica el historiador Juan Cordero Íñiguez. Es decir, la leña y el carbón fueron parte esencial en la vida cotidiana de la gente de la ciudad de

Cuenca, sin considerar que las cocinas a base de kerosene, existentes en la época, no eran adecuadas para la producción en masa de bienes comestibles.



**Fig.23.** Plazoleta del Otorongo (Padrón, P., cuenca.com.ec, 2016)

Según entrevista realizada por Eduardo Moscoso<sup>8</sup> el 31 de agosto de 2008 al artesano mecánico industrial Jorge Gutiérrez, con su taller ubicado en la subida del Vado, describe la plaza del carbón como fuente principal de su actividad, la cual viene realizando desde el año 1951, usaba el carbón para ponerlo en la fragua u horno para fundir metales, el cual tenía un fuelle para introducir aire para que a su vez el carbón ascienda a una temperatura considerable que permita trabajar los metales.



**Fig.24.** Fuelle (Bigsus, Wikipedia.org, 2016)

<sup>8</sup> Artista plástico, gestor cultural, dueño de El Prohibido Centro Cultural, expositor de obras en el exterior.



El mercado funcionaba en la actual Plaza el Otorongo, el carbón lo descargaban en el Mercado 10 de Agosto ubicado en la calle Larga y calle Tarqui, los días jueves y domingos y el Sr. Gutiérrez compraba un saquillo a razón de *tres sures*, que era la moneda anterior, antes de cambiar al dólar americano en 2001, este saquillo se llamaba *cacadero*, debido a que en estos sacos que medían 1 metro y medio de longitud con un diámetro de 1 metro, se transportaba el cacao de la costa hacia varios lugares.



## CAPITULO II

### 2. PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL Y MATERIAL DEL VADO.

El barrio de Vado contempla un sinnúmero de tradiciones que establecen una identidad desde la época pre colonial, algunas de ellas varían de su forma original, como en el caso de los artesanos, permitiendo identificar a una cultura dinámica dentro del sector, estos cambios se dan por el desarrollo de la sociedad en sí, la tecnología, las necesidades creadas a lo largo del tiempo, la economía, la religión, el movimiento humano y los diferentes gustos de las personas para asociarse. Esto permite que el trabajo investigativo se centre en las tradiciones que más representatividad tienen dentro del sector del Vado, ya que varias de ellas, como es el caso del Pase del Niño Viajero, pese a tener un nacimiento en el barrio del Vado, la ciudad de Cuenca ha hecho eco de esta tradición haciéndola suya y generalizándola para el interés nacional e internacional.

El Vado, conjuntamente con sus moradores, voluntarios y gobiernos de turno han acumulado varios elementos materiales e inmateriales a lo largo del tiempo dentro del barrio El Vado, y su entorno. Para dar algunos ejemplos de lo mencionado, se puede citar en lo material: la Casa de los Arcos, la Plazoleta de la Cruz, la Casa de la Lira; dentro de lo inmaterial: la Fiesta de las Cruces, el Circuito atlético de las Cruces, el Festival de Artes Extremas, los artesanos del vado, por referir algunos ejemplos; algunas de esas tradiciones tienen varios años de haber sido celebradas, otras no, sin embargo, son parte de la memoria colectiva del barrio del Vado y la ciudad de Cuenca en general.

Dentro del patrimonio cultural material, se da el caso de varias adquisiciones por parte de la Ilustre Municipalidad de Cuenca y la Universidad de Cuenca, con el afán de restaurar y promover el uso más consiente y vinculado con la sociedad de estos elementos.

Para un mejor entendimiento de los siguientes puntos a tratarse en la investigación y de la importancia del patrimonio del Vado, se explican ideas y conceptos ligados al patrimonio material e inmaterial.

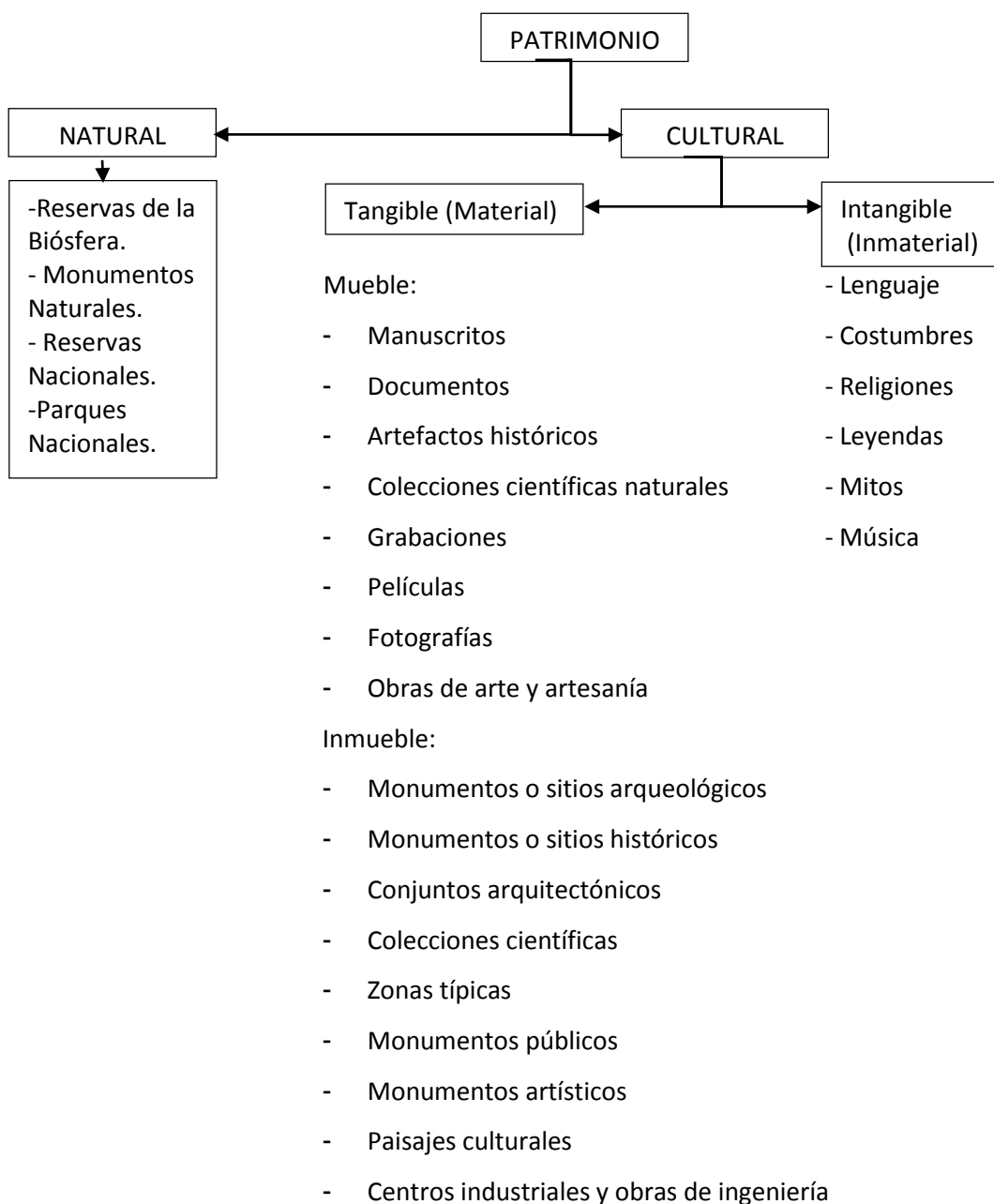


Históricamente la idea del patrimonio estaba ligada directamente a la herencia física que dejaban los padres; la palabra patrimonio viene del latín *patrimonium* que significa lo recibido por línea paterna. Se entiende por patrimonio el bien, legado o riqueza que procede directa o indirectamente a la siguiente generación, siendo éstos un conjunto de bienes y derechos de una comunidad, pueblo, o individuo. Este patrimonio se debe a la gente en sí, es decir, la sociedad va dando realce a cada una de las acciones creadas por la misma sociedad o la naturaleza.

Como complemento a lo anteriormente citado se tiene como referencia la conferencia sobre Políticas Culturales:

El Patrimonio Cultural de un pueblo comprende las obras de sus artistas, arquitectos, músicos, escritores y sabios, así como las creaciones anónimas, surgidas del alma popular, y el conjunto de valores que dan sentido a la vida, es decir, las obras materiales y no materiales que expresan la creatividad de ese pueblo, la lengua, los ritos, las creencias, los lugares y monumentos históricos, la literatura, las obras de arte y los archivos y bibliotecas (UNESCO, 1982).

Acorde a la clasificación de patrimonio, de la Conferencia General de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura, celebrada en París 1972 del 17 de octubre al 21 de noviembre, en su 17ª reunión se establecen 2 tipos: el natural y el cultural, siendo éste último el mayor en subdivisiones.



**Fig.25.** Patrimonio, tipos (ONU 1972, 2016)

La cultura en sí, es producto de la transformación del ser humano, sus cambios idiomáticos, tecnológicos, científicos y de actitud. Para poder relacionarse con sus semejantes a la par con su entorno físico es necesario recalcar que la cultura es amplia, dinámica y progresiva.



### Citando nuevamente a la Conferencia sobre Políticas Culturales:

...la cultura puede considerarse actualmente como el conjunto de los rasgos distintivos, espirituales y materiales, intelectuales y afectivos que caracterizan a una sociedad o un grupo social. Ella engloba, además de las artes y las letras, los modos de vida, los derechos fundamentales al ser humano, los sistemas de valores, las tradiciones y las creencias y que la cultura da al hombre la capacidad de reflexionar sobre sí mismo. Es ella la que hace de nosotros seres específicamente humanos, racionales, críticos y éticamente comprometidos. A través de ella discernimos los valores y efectuamos opciones. A través de ella el hombre se expresa, toma conciencia de sí mismo, se reconoce como un proyecto inacabado, pone en cuestión sus propias realizaciones, busca incansablemente nuevas significaciones, y crea obras que lo trascienden.

Entonces, se puede comentar que, existe una diversidad cultural en cualquier conjunto de personas incluso en el individuo como actor de su propio ser, basados en hechos sociales externos que ejercen presión sobre éste (Durkheim, 4,7). Es así como se puede explicar que el barrio del Vado representa dentro del patrimonio de la ciudad de Cuenca, pieza clave con la cual se puede vincular a toda la sociedad.

Los siguientes puntos en el desarrollo de esta investigación, toman como referencia fundamental las entrevistas realizadas a lo largo del trabajo, a varios moradores del sector: Ing. Luis Mendieta, presidente vitalicio del Círculo Social y deportivo Cruz del Vado; Sr. Manuel Barrera, morador de varios años del barrio del Vado, prioste de la Fiesta de las Cruces y conocedor de las tradiciones del sector; Gestor Cultural Eduardo Moscoso, quien ha abierto una oportunidad dentro del arte para varias expresiones que están fuera del arte tradicional; diferentes artesanos, quienes forman parte de este vínculo humano del barrio del Vado entre la ciudad y el campo; finalmente los historiadores, cronistas, antropólogos y personas afín, citados en el primer capítulo. Los puntos a continuación son reelaboraciones y paráfrasis de las entrevistas.





## 2.1. Patrimonio Cultural Inmaterial del Vado.

La idea de conservar algo ya sea este un bien físico o una tradición, está ligada directamente con el comportamiento del ser humano, el cual genera sentimientos de alegría, tristeza, y añoranza, sin importar si esta conservación genera algún tipo de rédito económico o no.

Según la Unesco en su conferencia del año 2003 sobre patrimonio cultural describe al patrimonio inmaterial como algo frágil, pero de suma importancia para las personas, no solamente las actoras de este patrimonio inmaterial, sino también de todas las personas interesadas o no en estas tradiciones, promoviendo el diálogo entre personas, el respeto en la sociedad y eliminando temores generados por el desconocimiento del comportamiento que hacen posible una discriminación. Esta conferencia provee un marco jurídico, administrativo y con una salvaguardia para que estas tradiciones no queden en el olvido.

El patrimonio cultural inmaterial se basa en conocimientos y técnicas que se transmiten de generación en generación, recibe un valor social, cultural y económico. La gente que habita y trabaja en el Vado, han sabido conservar este patrimonio que lo hace tan único y cargado de autenticidad.

El barrio del Vado por muchos años cayó en el olvido, en la actualidad, se han puesto en marcha varios proyectos de regeneración en el mismo, haciéndolo cada vez más atractivo para el turista, sin embargo, el Vado necesita una visión más específica acerca de sus tradiciones y de cómo conservarlas.

Con los siguientes ejemplos se abordarán las definiciones de patrimonio cultural inmaterial que tiene el barrio del Vado.

El patrimonio cultural inmaterial del Vado es:

Tradicional, contemporáneo y viviente a un mismo tiempo: lo vemos en las carreras de atletismo, la fiesta de las cruces, que se ha realizado desde la misma creación del Club Social y Deportivo Cruz del Vado hasta la actualidad



Integrador: el pase del niño viajero, que en su mayoría de actores involucra a los habitantes de la provincia del Azuay y extranjeros.

Representativo: la fiesta de las cruces, que, abarca como tema religioso a varias personas que visitan la cruz del Vado.

### **2.1.1. Organización deportiva en el barrio del Vado.**

Se puede comentar que, Cuenca es una ciudad muy ligada a las tradiciones, religión y con una tendencia al conservacionismo, tanto es así que, hasta los años 60 la ciudad tenía barrios plenamente establecidos de acuerdo a los oficios y características de estos, los barrios eran grupos homogéneos en los cuales, las tradiciones, fiestas y artesanías estaban delimitadas de forma específica; como: las panaderas, los coheteros, los sombrereros, y zapateros en el barrio del Vado. Estas costumbres han estado ligadas desde hace muchas décadas atrás, a la par con estas tradiciones, el deporte ha jugado un papel significativo dentro de la vida de los moradores del Vado, es necesario comentar que, la organización no es solamente deportiva, también lo es barrial; debido a la importancia que los habitantes del barrio dieron al deporte, el tema a continuación destaca la organización deportiva del Vado, que tiene más de 60 años de trayectoria.

De acuerdo al censo realizado en 1950, la ciudad de Cuenca contaba con 52 mil habitantes extendiéndose a 60 mil en una década, lo que denota el crecimiento rápido de la ciudad, haciendo suponer que una de las necesidades a tratar era la de organizarse.

La organización barrial y deportiva Círculo Cruz del Vado, nace el viernes 3 de diciembre de 1949, a cargo del Sr. Miguel Machuca Vélez, quien había vivido una experiencia extraordinaria en Guayaquil, con la competencia de un sudamericano de fútbol. Posterior a la competencia, el Sr. Machuca regresa a Cuenca con la idea de unir a la gente del barrio del Vado, en especial la juventud

y la niñez, para hacerlos partícipes dentro del deporte, es así como nace la idea de un club.

Se deciden así; al pie de la cruz del Vado, reunirse los moradores e ir a la casa del Sr. Sánchez, quien tenía una tienda en el sector. Dichos moradores que se reunieron por primera vez constan en el acta de fundación del club. Todos los socios llevaban su propia silla para poder atender a las reuniones, haciendo de coordinador el Sr. Miguel Machuca Vélez, y de secretario adjunto el Sr. Carlos Campoverde Ulloa, morador del sector quien participó con mucho amor y respeto en las diferentes actividades. El club se funda en el segundo piso de la casa del Sr. Vicente Izquierdo y la Sra. Guadalupe Ochoa.

En el acta de fundación del club también consta el lema *Amistad y Deporte* conjuntamente con los colores verde que simboliza un mañana mejor, un futuro para la niñez, la juventud del barrio del Vado y la ciudad de Cuenca; y el blanco significa la honradez, el respeto, la lealtad de su corazón y de su alma, mimetizándose con el color de la harina con la que amasaban el pan, las panaderas del Vado.



**Fig.26.** Símbolo Círculo Social y Deportivo Cruz del Vado (ecuafutbol.org, 2016)

La razón de ser del círculo social y deportivo Cruz del Vado, es el fundar un equipo de fútbol, que en 1950 queda campeón del Azuay. El equipo de fútbol tenía entre sus figuras a: los hermanos Xavier y Alberto Pulla, Daniel Parra, Sr.



Morales, Sr. Carvallo (arquero), el *Brujo* Álvarez, el Sr. Rómulo Torres, el Sr. Enrique Ortiz nombrado *el cuchi*, entre otros actores, como el *sapo* Escalante, el Sr. Mejía, Sr. Bernal, Sr. Leónidas Brito, Sr. Trujillo, etc.

En esa década se daba el encuentro de fútbol; el equipo del Vado contra el equipo de fútbol *Acción*, integrado por el Sr. Quinche, Sr. Cordero, Sr. Tamariz, Sr. Cornejo, Sr. Muñoz, entre otras figuras.

Conjuntamente con Don Miguel Machuca, el Sr. Luis Mendieta, niño en ese entonces, se encargaba de llevar los limones y las naranjas; compraba el hielo en la fábrica de hielo que existía en El Vado, el propietario era de ascendencia alemana. Los clásicos partidos de fútbol se disputaban entre el equipo *La Unión* contra *El Peñarol*, *El Vado* contra *El Acción*. Los zapatos de fútbol, se reparaban donde el Sr. Don Eloy Feijoo que tenía un taller de zapatería ubicado entre la calle Estévez de Toral y calle Simón Bolívar, los pupos de los zapatos eran de suela con clavos, una vez arreglados se los llevaba al Estadio Municipal.

El Ing. Luis Mendieta comenta que, la actual sede del Círculo Social y Deportivo Cruz del Vado, se construyó por error. El periodista de la *Primera Roja*, revista de esa época, Manuel Vázquez, llegó al Vado aduciendo que se oferta desde el Gobierno de la República del Ecuador, una asignación de 5 millones de sucres para fines organizativos, sin embargo, dicha asignación propuesta por el Dr. Malo, diputado en la década de los 80's iba destinada a la construcción de centros culturales en los barrios: San Sebastián, El Vecino, San Blas y El Vado, para lo cual se necesitaban los recursos de manutención de los mismos, ante la negativa de la Casa de la Cultura núcleo del Azuay por motivos de mantenimiento, en conjunto con el señor de apellido Narváez, se logra la transferencia bancaria de dicho dinero para el Club Social y Deportivo Cruz del Vado, la ayuda vino también por parte del alcalde Jorge Piedra, Roberto Albornoz del entonces Centro de Reconversión Económica de Azuay, Cañar y Morona Santiago, CREA, y aportes personales.



### 2.1.2. Tradiciones en el Barrio del Vado.

El barrio del Vado, mantiene una variedad de tradiciones en cuanto a juegos infantiles, festividades religiosas, actividades artesanales y culturales se refiere. Para la siguiente parte de esta investigación, se explicarán los términos ligados a las tradiciones que pueden servir para un mejor entendimiento de este punto.

Las tradiciones son manifestaciones creadas y establecidas por la misma sociedad, estas no significan que puedan perdurar o trascender a lo largo del tiempo. Las tradiciones, son parte de la comunidad o sociedad, de un grupo familiar o grupo formado por personas de distintas familias, etnias, religiones, etc. La tradición se la toma en un sentido amplio, con reglas, normativas y parámetros establecidos por un individuo o colectivo; así mismo, todo esto tiene la aceptación del grupo participante de una tradición (Hobsbawm/Ranger, 07-15).

Es útil dentro de esta investigación, diferenciar entre: costumbre y tradición, para entender de mejor manera las tradiciones en El Vado. Por ejemplo: el policía, como costumbre tiene una zona determinada de patrullaje o zona de trabajo, y como tradición está su uniforme, su arma y demás parafernalia que se ha inventado o creado de acuerdo a una necesidad.

La palabra tradición proviene del sustantivo latino *traditio*, y éste a su vez del verbo *tradere*, que significa entregar (Wikipedia)

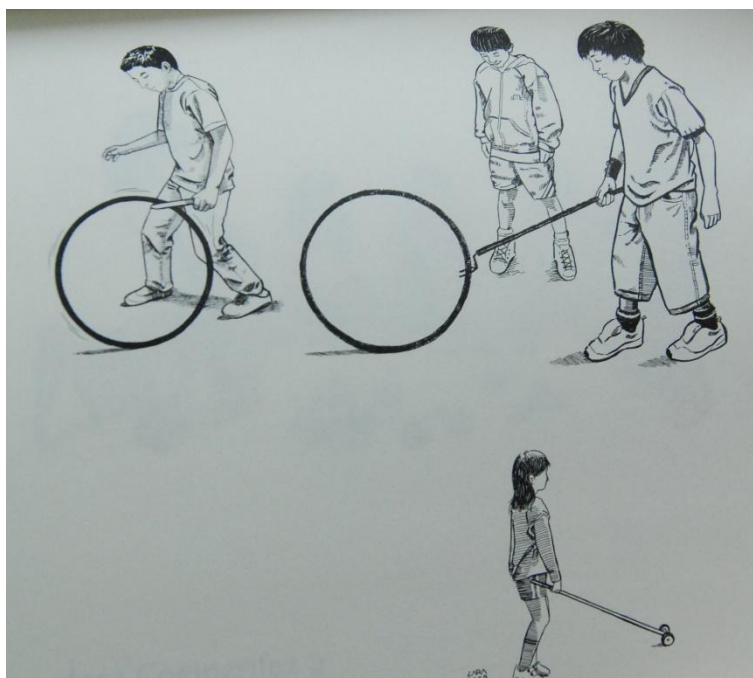
El barrio del Vado, probablemente es uno de los barrios con mayor identidad; en el sentido de la conservación de elementos físicos y de la memoria dentro de la ciudad de Cuenca, con sus juegos tradicionales, las fiestas populares, sus artesanos y demás.

Se toma como referencia, las entrevistas realizadas al Ing. Luis Mendieta, quien explica con amplio conocimiento las actividades del sector; como también las entrevistas a los diferentes artesanos del sector del Vado.

Los niños jugaban un papel importante en la puesta en escena de varios juegos, que, por motivos de logística, se los realizaban en la Plazoleta de la Cruz del Vado, debido a su amplitud; estos juegos tradicionales unificaban a las personas del sector, creando así, grupos o galladas dentro del barrio del Vado.

- **La Carrera de Aros o Aradores:**

Es un tipo de equilibrio que se lo realizaba con la parte lateral de una llanta y como eje de timón un palo que tenía una horquilla en forma de *U* para poder llevarlos hacia adelante, mientras la persona que lo manejaba corría.



**Fig.27.** Aradores (Lara, J., Juegos de otros tiempos, Tomo I 2011, 2016)

- **Los Carros de Madera:**

Para este juego, se sacaban de las tablas de la cama, lo cortaban en forma de la figura de un pez, para hacer el chasis, las ruedas eran de madera circular envueltas en caucho, y como eje de las llantas la varilla de acero de  $\frac{1}{2}$  pulgada, para empatar a las llantas, después, los niños se dirigían a la bajada del Vado o también a la bajada del Padrón para hacer carreras de coches de madera.





**Fig.28.** Carros de madera (Lara, J., Juegos de otros tiempos, Tomo I 2011, 2016)

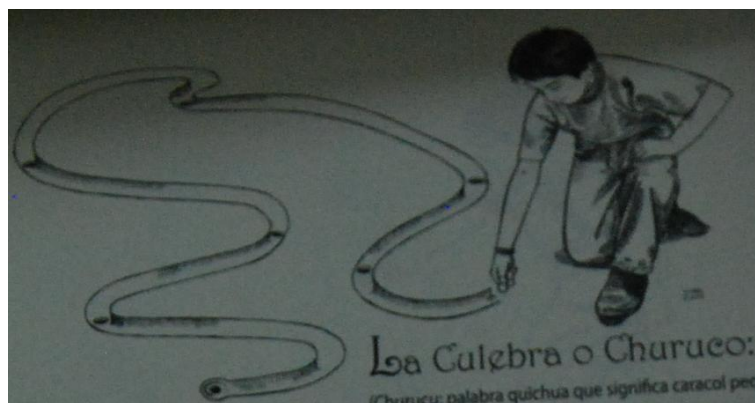
- **Las Bolas o Canicas:**

De vidrio por material y con forma circular. Las bolas o canicas, eran parte fundamental dentro de los juegos en la Plazoleta de la Cruz, consistía en colocar la canica entre los dedos de con la finalidad de enviarla lo más lejos posible a manera de un proyectil o para golpear a la bola del oponente más cercano; dentro de este juego, existe uno llamado *ojo de pollo*, que permite mirar con la bola desde la parte de arriba acercándola al ojo hacia la bola del contrincante, para así dejarla caer y golpearla.



**Fig.29.** Ojo de pollo, canicas (Lara, J., Juegos de otros tiempos, Tomo I 2011, 2016)

*El churuco*, que consiste en hacer con una piedra, un canal en el suelo, que forma un caracol más o menos grande; en el cual, se seguía a la canica adversaria hasta lograr toparla o golpearla.

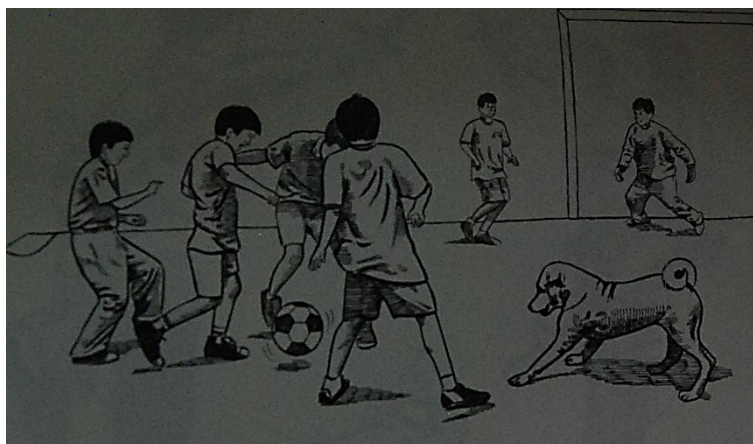


**Fig.30.** El churuco, canicas (Lara, J., Juegos de otros tiempos, Tomo I 2011, 2016)

Estos juegos no eran apadrinados por las personas del sector, sino más bien eran una función de los niños del barrio en la plazoleta, al lado de la glorieta del Vado, que se prestaba para la imaginación de los niños.

#### - ***El fútbol Infantil:***

Se usaba una pelota de trapo, ésta se la fabricaba con los residuos de telas del taller del Sr. Luis Mendieta padre, que hacía camisas, su hijo, tomaba los retazos de las mismas para hacer rellenos y colocarlos en las medias y así formar una pelota de trapo. Se colocaban 2 piedras chicas a manera de arco en la calle Presidente Córdova, después se pasó a jugar en la plazoleta del Vado con el nombre del equipo Huracán, así se creó la idea de un campeonato infantil, los dirigentes, conjuntamente con Don Carlos Campoverde, ficharon a varios niños del Vado para jugar en 1957 como equipo infantil no amateur.



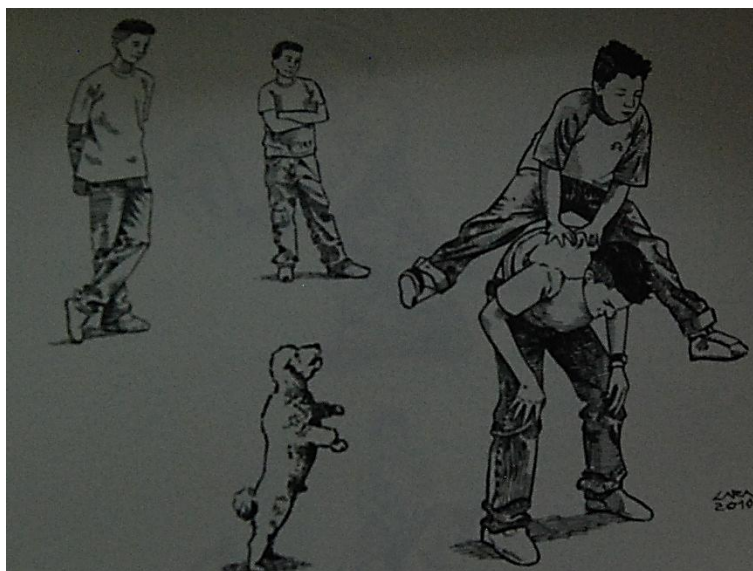
**Fig.31.** Fútbol (Lara, J., Juegos de otros tiempos, Tomo I 2011, 2016)

- ***Los Juegos de las Cocinitas:***

Para este juego las niñas y los niños usaban las balanzas de zinc, ollas de zinc, que emulaban perfectamente una cocina, se usaba la tierra de la plazoleta del Vado, que en esa época no había sido empedrada ni asfaltada.

- ***El juego del sin que te roce:***

Consistía en pasar por encima de otra persona saltando. A la voz de *sin que te roce*, el niño corría hacia la persona que se encontraba al frente, agachada y con las manos asentadas sobre sus rodillas, para lograr pasarlo sin tocarlo.



**Fig.32.** Sin que te roce (Lara, J., Juegos de otros tiempos, Tomo I 2011, 2016)

- ***El juego de las naciones:***

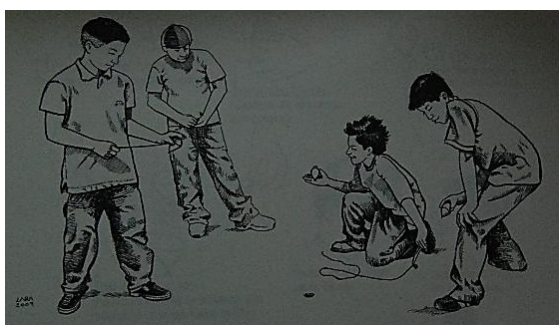
El objetivo principal era de formar un grupo de personas y cada una de ellas debía escoger un país, la primera persona escogida al azar tenía un balón en sus manos, daba tres pasos y lo lanzaba lo más alto posible gritando el nombre del país que quiera, por ejemplo, Ecuador, la persona que escogió a Ecuador como nombre, tenía que correr para agarrar la pelota con solo un bote en el suelo, si lo lograba, hacía el mismo procedimiento con otro nombre de país.



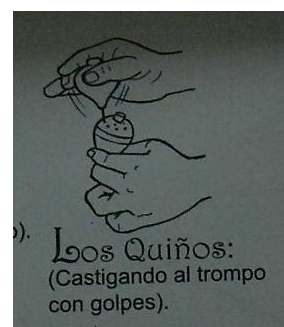
**Fig.33.** Los países (Lara, J., Juegos de otros tiempos, Tomo II 2012, 2016)

### - **Los trompos:**

El trompo es un cuerpo sólido en forma de *perinola* o *peonza*, con una punta de metal al final de ése. Con el trompo de doble punta, se jugaba a las arriadas que consistía en una lata de gaseosa machacada con una piedra que se la colocaba en el suelo, después con habilidad se hacía girar el trompo con la piola para después envolver el trompo con la piola mientras éste giraba y colocarlo en la palma de la mano arrojándolo hacia la tapa de la gaseosa y con la fuerza del golpe del trompo había que moverla, la persona que ganaba expulsando la tapa lo más lejos posible, tenía derecho a participar en los “quiños” que consistía en enfrentarse trompo a trompo con el perdedor de las arriadas, es decir la cabeza del trompo se colocaba en la puerta de cualquier casa, mientras el contrincante ganador golpeaba con fuerza al trompo perdedor cuantas veces sea necesario hasta destruirlo o romper su cabeza.



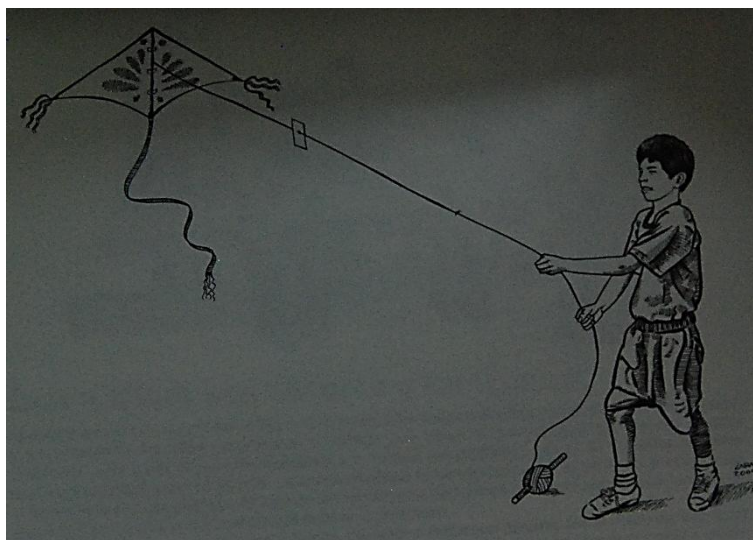
**Fig.34.** Las arriadas (Lara, J., Juegos de otros tiempos, Tomo II 2012, 2016)



**Fig.35.** Los quiños (Lara, J., Juegos de otros tiempos, Tomo II 2012, 2016)

- **Las cometas o papalotes:**

Papalotes, como se les conoce en algunos países de Centroamérica; el Ing. Luis Mendieta cuenta que en su niñez solía comprar el papel en el almacén del Sr. Luis Rodríguez así mismo como el hilo maduro, ubicado en la calle Sucre y General Torres, se fabricaba las papas de hilo, en un palo se iba formando una papa, se recortaban las alas, y la cola; que eran retazos largos longitudinales de papel para colocarlos en las puntas de la cometa. Con la *duda*, una especie de bambú de los andes comprada en el mercado 10 de Agosto, se hacían los tirantes o ejes de la cometa con la intención de que no *churuquee* es decir, que la cometa ya en el aire, no se mueva en círculos. Esto se lo realizaba generalmente en época de vacaciones, julio y agosto, en estos meses, hay mucha corriente de viento en la ciudad de Cuenca. Las cometas se elevaban desde la plazoleta de la Cruz del Vado. A más de elevar una cometa, se jugaba el llamado *chalar o robar la cometa* consistía en lanzar desde la parte de abajo del mirador de la Cruz del Vado dos piedras a modo de voleas hacia el hilo de la cometa y cuando ésta bajaba, se cortaba el hilo pudiendo así robarla. Otro juego era el de “medir el pulso” a la cometa que más arriba y lejos estuviera, se pedía prestada a esa cometa, una vez prestada con la uña o algún elemento afilado se picaba el hilo hasta cortarlo. Se vendían las cometas a 1 *real*, era así como se le conocía a la moneda *el sucre*, con un valor de 0.10 cts.



**Fig.36.** La cometa (Lara, J., Juegos de otros tiempos, Tomo II 2012, 2016)





- **La carrera de las cruces**

En 1949 Don Humberto Lazo, con los hermanos Gerardo, Amadeo, y Miguel Narváez, el Dr. René Sánchez, el Sr. Miguel Pulla, el Capitán Maldonado, el Dr. Camacho, el Sr. Rómulo Torres, en una noche conversaban sobre hacer una carrera atlética en el Vado, sin embargo, Don Oswaldo Rodríguez, hacía carreras en torno a la cruz que se encuentra ubicada en la Plazoleta del Vado, conjuntamente con Abelardo y Bolívar Mendieta, a más de Don Miguel Machucha, Carlos Campoverde, Carlos Contreras, que proporcionaban a manera de premio, un pan o un dulce. Es así como surge la idea de formar un circuito pedestre que más tarde se conocería como *Circuito de las Cruces*.

El atletismo llegó al Vado, con la Carrera de las Cruces, incluso la carrera “Ultimas Noticias” de Quito, quería establecer una sucursal de la misma en la década de los 80 con Rolando Vera. En la época de la alcaldía del Sr. Alejandro Serrano Aguilar, el Sr. Fausto Mendoza era miembro de la Asociación de Atletismo conjuntamente con el Sr. Richard Boroto. La primera carrera de atletismo se realiza con el apoyo del profesor Jorge Calvache, adhiriéndose después de tres carreras el Sr. Richard Boroto, después de un año entra el Ing. Luis Mendieta con el Sr. Ángel Novillo, Sr. Luis Díaz, Sr. Rómulo Torres y el Sr. Carlos Campoverde, quienes crearon las bases de la carrera. Normalmente, la carrera se la hacía el 2 de mayo, sin embargo, la fecha ha ido cambiado de manera paulatina debido a problemas con el trazado de la carrera y otros.

El Sr. Jorge Orellana Vimos, que por su altura y porte tenía el trabajo de anotar en un papel a los ganadores, destaca en su documentación a todos los ganadores de las primeras carreras. Richard Boroto tiene alrededor de 48 años en las carreras, mientras que el Ing. Luis Mendieta como dirigente de las mismas lleva 45 años, de acuerdo al documento del Sr. Jorge Orellana.

Los trofeos eran entregados por los hermanos Narváez que tenían su platería e industria de joyas, después llegaron los premios o incentivos económicos, la persona que ayudó al Ing. Luis Mendieta, dirigente en ese entonces del Círculo



Social y Deportivo Cruz del Vado, fue el señor Santiago López, gerente de ETAPA (Empresa de telefonía, agua potable y alcantarillado de Cuenca).

En la década de los 80, la carrera se realizaba en la noche, desde el 2008 se lo hace de día con la llegada del Sr. Fabián Pérez, hermano del medallista Sr. Jefferson Pérez, actualmente ya no se lo puede hacer en la noche. La carrera en sus inicios, empezaba en el Vado, hacia las calles de la ciudad de Cuenca con un recorrido de 6600 m. siendo ganador el señor Carlos Espinoza en la década del 60, ésta carrera se la realizó el 2 de mayo por ser víspera de la Fiesta de las Cruces.



Fig.37. Circuito atlético Cruz del Vado (eltiempo.com.ec, 2016)

También se llevó a cabo una carrera a finales de 1980 principios de 1990, que se llamó *La Carrera Luis Chocho*, en honor al entrenador y forjador de varios atletas de la ciudad de Cuenca, pese a esto, la carrera no tuvo mayor acogida para posteriores competencias.

### - **Las galladas, grupos o jorgas**

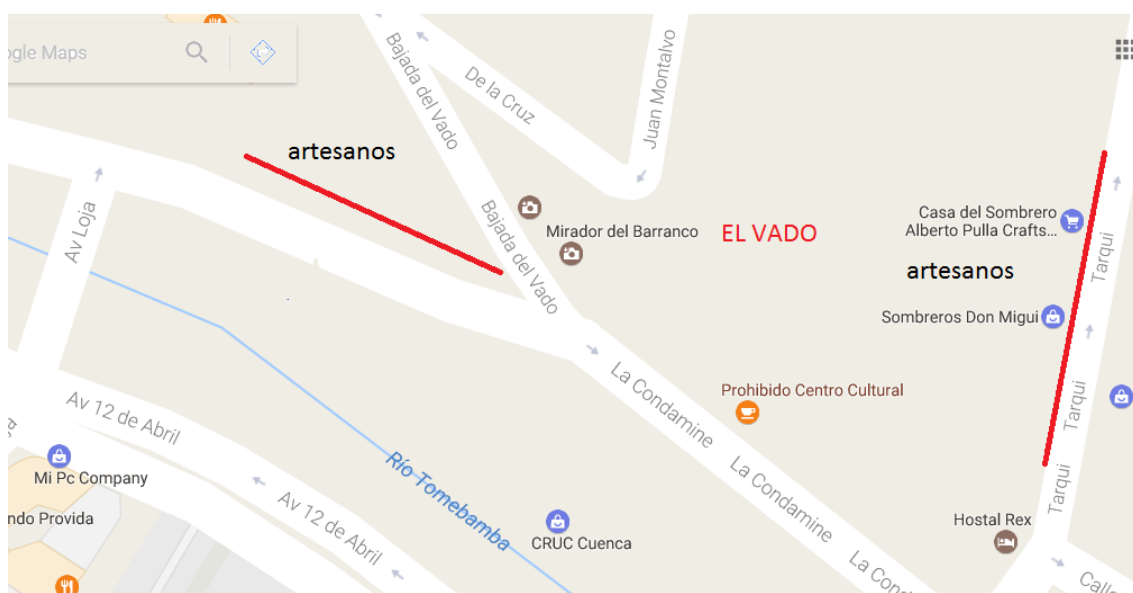
Para 1956 toman forma las galladas, jorgas o grupos de amigos, de las calles Tarqui, Presidente Córdova y del Vado, que solían ir al Otorongo a bañarse como ritual de iniciación en la jorga, solo los más diestros en natación podían bañarse en la hondonada que existía debajo del puente del Vado, también lo hacían en



otra hondonada ubicada al frente del actual colegio Sagrados Corazones, en este lugar hay una piedra, desde la cual saltaban hacia la hondonada del río Tomebamba, esta piedra actualmente sigue allí. El grupo de amigos, comandado por el Sr. Julio Gaón, el *Jishuco*, que era un muchacho que vendía carbón, Sr. Iván Narváez, Sr. Jorge Mendieta, Sr. Manuel Mendieta y su hermano Luis, entre otros. A parte de este ritual, existían otros; por ejemplo, ir a arrancar las patas del chanco horneado de las bateas mientras el estibador cargaba la batea con el cerdo encima, lo hacían para probar la osadía y claro para comerlas después; otro, era el de robar los mangos que llegaban de Girón o Santa Isabel, de la tienda ubicada en la calle Presidente Córdova y Tarqui, se acercaban a la tienda y procedían a cortar los sacos llenos de mangos con una hoja de afeitar, para así poderlos tomar sin que nadie se diera cuenta, también como requisito tenían el de pelear en parejas, hasta que alguien renuncie en la pelea.

#### - ***Las artesanías y artesanos***

En la actualidad, a lo largo de la calle La Condamine, calle Tarqui y calle peatonal La Condamine, se ubican artesanos con amplia trayectoria en sus actividades. Algunos de ellos, mantienen varias generaciones en sus respectivos oficios, lo comenta el reparador de sombreros Sr. Alberto Pulla, quien es la cuarta generación en este oficio, el mismo que empezó con su bisabuelo en 1900; otros empezaron en la década del 50, como es el caso del mecánico industrial Sr. Jorge Gutiérrez; el maestro hojalatero, Sr. Juan Gutiérrez, quien hace trabajos en cobre y hojalata; el maestro peluquero Sr. César Vázquez que tiene su local en la llamada *Casa de los Arcos*; también existen artesanos con trayectoria media, como la bordadora Sra. Oliva Cabrera; el pintor Leonidas Contreras, que tiene una actividad artística desde 1982; el talabartero Sr. Miguel Andrade; entre otros y de trayectoria reciente en el barrio del Vado, que también merecen su distinción, como la diseñadora María José Machado con su plataforma para artistas Cu Gallery desde 2008 y los ceramistas: Lorena Serrano y Freddy Zúñiga que tienen su taller Alúmina en el barrio del Vado desde febrero de 2009.



**Fig.38.** Ubicación de artesanos en el barrio del Vado (google.com.ec, 2017)

Acorde a las entrevistas de los diferentes artesanos, se comenta que existe una división dentro del barrio del Vado, la cual, hace difícil una unión entre el Club social y Deportivo Cruz del Vado, los centros culturales, los moradores y los artesanos, este último grupo ha sido excluido de varias actividades, decisiones del barrio y promoción turística; lo que hace suponer, que los mismos artesanos están cansados de entrevistas, preguntas, incluso fotografías de sus locales, con la premisa de que *“el Vado, sin sus artesanos, perdería su interés en la actividad económica del campo y la ciudad; ya nadie tomaría fotos del Vado, ni sabría qué tipo de artesanías existen”* lo comenta el talabartero Juan Gutiérrez. Es por esta razón que en desarrollo de esta investigación se hará una propuesta para poder unificar a los diferentes actores del barrio El Vado.

La lista a detalle de los artesanos, se la puede encontrar en el *Anexo 1*



### 2.1.3. La Fiesta de las Cruces.

Una fiesta es una reunión de personas para conmemorar algún evento de importancia, o simplemente para divertirse. La fiesta puede ser pública o privada, constando de varios elementos como el lugar, la música para esa determinada fecha, la luz que es un elemento importante para crear el ambiente solemne o de algarabío, los actos llevados a cabo como costumbres que se van alterando con el paso del tiempo y la comida y la fecha específica.

El origen de la *Fiesta de las Cruces* en la ciudad de Cuenca está ligado directamente con la religión católica y la venida de los españoles hacia nuestro continente. Teniendo como antecedente la fiesta antes del cristianismo conocida como *Festividad de los Mayos* o *La Fiesta de los Palos*, celebrada en la primavera, coincidiendo con el primer domingo del mes de mayo; en la cual se adoraba a una especie de tótem con significado de la divinidad primaveral o se decoraba a los árboles, esta fiesta se la celebraba en muchos países de Europa (Mommssen, 07-100).

El origen histórico se remonta a las antiguas civilizaciones de los fenicios 1200 a. C. – 539 a. C. en la costa oriental del mar Mediterráneo y los griegos 1200 a. C. – 146 a.C. ubicados en Eurasia, los cuales manifestaban su adoración a los dioses con fiestas de exaltación conmemorativas con el ánimo de recibir algún beneficio por parte de estos. Estas actividades fueron adoptadas por civilizaciones prerromanas entre ellas la celta que alababa al *buen fuego* en irlandés *Beltaine* el 1 de mayo en el hemisferio norte y el 31 de octubre en el hemisferio sur, marcando el principio del verano pastoral llevando al ganado hacia las montañas para que se alimenten del pasto. En este ritual se encendía una hoguera en lo alto de las montañas, en unión con la tierra, el mar y el aire. Más tarde los romanos adoptarían esa tradición para adaptarla a la llegada de la primavera, su representante era la diosa de la fertilidad *Maia*, adhiriendo la manifestación de bailes y cantos o rondas, con la llegada de la civilización árabe 711 – 1492 (100-580).



Esta festividad, en la península ibérica, se la realizaba adornando un tronco con varias flores o vegetación del lugar, dando paso a la imaginería por parte de la Iglesia Católica, del *hallazgo* de la cruz donde Cristo fue crucificado, hallazgo realizado por parte de Sor Flavia Julia Elena (Déprano 250 – Roma 329) conocida como Santa Helena o Helena de Constantinopla, esto permitió la adaptación del tótem de madera a la cruz católica (Wikipedia)

No se debe confundir con la Fiesta del Exaltación de la Cruz que se celebra el 14 de septiembre dentro de la Iglesia Católica y que nada tiene que ver con la Fiesta de las Cruces. Dicha celebración en el barrio del Vado que es una de las más representativas dentro de la ciudad de Cuenca.

Para la festividad se designan a los priostes o padrinos, quienes pueden ser electos por la organización barrial o pueden ofrecerse de manera voluntaria, quienes, a su vez, se encargan de los arreglos florales, la comida, la bebida, juegos pirotécnicos, oficios para la celebración eucarística y demás.

La fiesta en el barrio del Vado, contaba con la participación del Sr. Luis Torres, quien recolectaba las limosnas o dinero, para tal festividad conjuntamente con la Srta. Carmen Álvarez, quien fuera una de las promotoras en la organización de la Fiesta de la Cruz, pasado un tiempo, hasta la actualidad, son cinco personas que están encargadas de esta organización: Sr. Luis Álvarez, Sra. Dolores Álvarez, Sr. Marcelo Peralta, Sr. Franklin Arteaga y Sr. Luis Barrera, quienes al ver la poca acogida dentro la celebración eucarística que se realizaba en la catedral de la Inmaculada Concepción de Cuenca y otras iglesias, tomaron riendas para que dicha celebración se la haga en la plazoleta de la Cruz del Vado hasta la actualidad, lo indica el Sr. Manuel Barrera.

La celebración como tal, comienza desde el 1 de mayo hasta el 3 de mayo, terminando con una celebración eucarística católica en la plazoleta donde se ubica la cruz del Vado.

Dentro del programa celebrado en los tres días, se incluyen varios actos: los juegos tradicionales en el Vado que se describen en el punto 2.1.2 de este capítulo, la celebración eucarística, las reuniones de las personas alrededor de



la cruz para rezas el rosario y el lanzamiento de productos de abacería desde el balcón de la casa de los priostes de turno a todos los asistentes.

Al amanecer del 1 de mayo, la cruz se decora con flores y se la cubre por completo con una tela satén, previa a su develación en la ceremonia católica religiosa el 3 de mayo. La celebración no termina con la misa, también se realiza la carrera de las cruces.



**Fig.39.** Cruz del Vado (Landívar, J. revistacuenca.com 2014, 2016)



#### 2.1.4. El Festival de Artes Extremas.

En el barrio del Vado, existe una casa vernácula de tres patios en la cual se forma el Centro Cultural El Prohibido, propiedad del artista plástico Eduardo Moscoso, ubicada en la calle peatonal La Condamine 12-102.



**Fig.40.** Prohibido Centro Cultural (Thomas, N. google.com.ec, 2016)

Eduardo Moscoso nace en la provincia de Morona Santiago el 26 de julio de 1964 en el caserío llamado Panaza.

Realiza sus estudios primarios en la parroquia General Plaza, los estudios secundarios en la ciudad de Macas, viaja a Cuenca, provincia del Azuay para estudiar artes en la Escuela Remigio Crespo Toral perteneciente a la Universidad de Cuenca, después de egresar de dicha institución, trabaja como profesor en la especialidad de Escultura para la misma universidad.

La primera exhibición la realizó a los 17 años en Ecuador, posteriormente, viaja a Colombia, para realizar actividades culturales en Cali, luego viaja a Venezuela, España, Luxemburgo y Bélgica, donde realiza exposiciones colectivas e individuales, desde entonces, no ha podido hacer una exposición dentro del circuito oficial, debido a que su obra es muy polémica.

Las mezclas y fusiones dentro de su arte, hacen que sea difícil encasillarlo dentro de parámetros o lineamientos establecidos.

La idea del Prohibido Centro Cultural nace alrededor de 30 años atrás, y de forma física hace 25 años, con la compra de una casa que pertenecía a la familia Álvarez Arriola en la calle Peatonal La Condamine 12-102, sector El Vado.

Se han realizado un sinnúmero de actividades culturales, dentro de los géneros musicales, teatro, pintura, escultura, proyecciones cinematográficas, documentales, presentaciones de libros y conferencias.

El Festival de Artes Extremas es tan viejo como el Centro Cultural el Prohibido, no obstante, de manera oficial se tiene como base en el año de 1999, contando con más 10 ediciones, que se las han hecho de forma no tan constante, debido a la falta de presupuesto económico.



**Fig.41.** 1er Festival de Artes Extremas 1999 (Moscoso, E., 2016)



El festival se basa en el hecho de que las artes extremen sus ideas, dejando a un lado lo oficial, lo establecido, ya que solamente las personas que poseían poder económico apoyaban a las actividades culturales, las cuales tenían una visión exclusiva de su parte, en cuanto a cultura se refiere; siendo estos los dueños del cliché de la cultura, el resto de expresiones, poco o nada les interesaba, opina el Sr. Moscoso.

El festival rompe con varios paradigmas, convocando y agrupando a las expresiones y culturas marginadas, puesto que, de esa marginación nace el núcleo del festival como una forma de hacer ruptura drástica ante las normas de las artes en la ciudad de Cuenca, por el hecho de juzgar lo que vale y no vale, entorno a un monopolio artístico de la ciudad de Cuenca, a conveniencia de las personas que se encuentren en ese momento a cargo.

El festival toma como referencia la unión de los artistas y sus respectivas expresiones, coordina, plantea programas, fechas, se permite el derecho a la manifestación del arte y su progreso, con procesos culturales dinámicos y nuevos, en la ciudad de Cuenca.

El festival duraba 3 días, en los cuales se realizaban diferentes actividades: conciertos de música rock, metal, hip hop, rap, reggae entre otros, exhibiciones plásticas de obras provocativas, talleres de tatuajes, poesía erótica, oscura y romántica, expresiones variadas; sin tomar como referencia la religión, política o economía.

En uno de los festivales, llegaron a albergar, alrededor de 35 grupos de música; el planteamiento original fue para 6 grupos musicales, el local no contaba con el espacio para abastecer a este gran grupo de personas, muchas de ellas se quedaron a dormir en el Prohibido Centro Cultural. Este suceso fue una de las causales del porqué el festival no fue tan constante, ya que el Prohibido se llenaba más con artistas y amigos de las bandas musicales, que del público en general, explica Moscoso.



El Festival de Artes Extremas no se ha celebrado únicamente en el Centro Cultural el Prohibido, ubicado en el barrio del Vado; el mismo se ha realizado en la provincia del Cañar, dentro de la parroquia Javier Loyola donde se llevó a cabo teatro, música y representaciones artísticas corporales; también en la provincia de Morona Santiago, parroquia San José de Morona. El festival se lo realiza tres días antes del fin de año.



**Fig.42.** 1er Festival de Artes Extremas 1999 (Moscoso, E., 2016)

El Prohibido Centro Cultural tiene una amplia trayectoria, dando como preferencia a las culturas marginadas, por ejemplo, en este lugar se hizo el primer teatro *Drag Queen*, con el grupo de teatro *Dionisious*, que consta de hombres que se visten o transforman en mujeres actuando de manera teatral.



El artista y gestor cultural Eduardo Moscoso, mediante el Prohibido Centro Cultural y sus actividades, han demostrado que el barrio del Vado tiene un buen potencial dentro del turismo, ya que personas nacionales y extranjeras visitan este lugar y por ende el barrio del Vado, permitiendo que el Vado sea tomado en cuenta para varios eventos futuros, el Sr. Moscoso no es la única persona en involucrarse en el tema cultural, también están los dirigentes barriales, moradores y personas que acuden al sector.

Mediante estos eventos, la gente ha ido tomando interés en ubicarse en el barrio del Vado o a su vez conformar nuevos centros culturales de diferente índole con su propia identidad y diferencia; por ejemplo: el centro cultural *El Gato Alado* ubicado en la calle Presidente Córdova 14-43, tiene como referencia la danza tribal; el proyecto autónomo *Cuarto Aparte*, el cual recibe a diferentes artistas del Ecuador y realiza exhibiciones de arte en tres lugares ubicados en el barrio del Vado de las cinco locaciones en total que posee el proyecto autónomo: *Salida de Emergencia*, calle La Condamine 13-10 y bajada del Vado; *Otorongo (Laboratorio Creativo)* bajada del Otorongo; *Casa Aparte*, Mariscal Sucre 16-14 y Miguel Vélez. Otros centros culturales también tomaron forma fuera del barrio del Vado: Sono Estudio, que tiene su ascendencia dentro de la música y guitarra clásica; El Avispero, con sus presentaciones de teatro, conciertos, y demás puestas en escena, todos estos emprendimientos son individuales y con su propia identidad, esta información es producto de la investigación de campo del autor de este proyecto.

En la zona del Vado existen 5 centros culturales, lo cual permitiría la potenciación de eventos artísticos y culturales para la ciudad de Cuenca y varios Cabe destacar que la Alianza Francesa y el Prohibido Centro Cultural, así como otros centros y locales, colaboran con la organización del Día Mundial de la Música.

En las diferentes entrevistas, realizadas a las personas, artesanos y actores culturales del Vado (ver Anexos), se comenta el malestar que se ha generado desde el 2010 en sus moradores, debido a que los espacios públicos ya no pertenecen a la gente que habita o transita por los mismos, sino más bien el control absoluto de los mismos lo tiene la Municipalidad de Cuenca, haciendo



que sea cada vez más difícil realizar eventos gratuitos o pagados, a esto se le suma la burocracia dentro de los órganos reguladores, para la obtención de varios permisos de funcionamiento.

*Se ha insistido para que la ley de cultural sea representativa y actualizada, para exista un apoyo, lamentablemente hasta el momento no se lo ha logrado completamente, pero se ha creado conciencia en la gente y nuestros mandatarios (Moscoso).*

El barrio del Vado a más de la intervención física que se ha hecho en el lugar, necesita una intervención con aspecto más humano, hacia las familias, los habitantes, un desarrollo cultural anual, un presupuesto, cámaras de seguridad, capacitación a las personas para que tengan un desarrollo económico. Este barrio no tiene un seguimiento continuo. El Prohibido se ha beneficiado con la llegada de los turistas a la plazoleta, al mismo centro cultural, sin el temor de antaño, sin embargo, esta imagen no está posesionada como destino turístico, declara Eduardo Moscoso.





## 2.2. Patrimonio Cultural Material.

El patrimonio material, es el elemento visible dentro del patrimonio cultural. Se compone de los bienes inmuebles, como son los monumentos, edificios, lugares arqueológicos, conjuntos históricos, y los elementos "naturales", como los árboles, grutas, lagos, montañas y otros, que encarnan importantes tradiciones culturales, y los bienes muebles; que engloban las obras de arte, los objetos de interés arqueológico, los que reflejan técnicas tal vez desaparecidas y los objetos de la vida cotidiana, como pueden ser los utensilios, los vestidos, etc

Para comprender de una mejor manera los diferentes asentamientos en la ciudad de Cuenca y en el barrio del Vado, se explicará que, a través de la historia, el sector sur oeste de la ciudad de Cuenca, estuvo ligado al desenvolvimiento de la misma ciudad, información que puede ser usada a posteriori.

En 1557-1558 se asientan los carpinteros Mulluturus o Molleturos que eran parte del cacicazgo de los Cañaris en la actual plaza del Otorongo, venían de la zona alta del ahora Parque Nacional Cajas, los cuales ayudaron a construir las casas de la zona del Sagrario actual parque Calderón, habitaban la zona del Vado debido a que esta les proveía de agua para sus aserraderos, dando la idea que la mayoría de casas que se construyeron en Cuenca fueron obra de estos pueblos originarios, afirma el Antropólogo Santiago Ordoñez.

Los primeros españoles que poblaron la ciudad de Cuenca se dedicaron a la explotación minera de oro y plata valiéndose de mano de obra indígena. En el siglo XVII empieza la decadencia de los centros mineros por lo que comienzan a ejecutarse distintas actividades para la subsistencia, es así que la artesanía cobra importancia a cargo de una nueva clase social, la de los mestizos. Sin embargo, no todas las actividades de artesanía fueron ejecutadas por esta clase, ya que aquellas consideradas viles estuvieron a cargo de los indios, razón por la cual el cabildo resolvió el 6 de junio de 1580 el desalojo de estos desde el centro de la ciudad hacia los barrios de San Blas y San Sebastián. Tras la caída de la actividad minera local se da el empobrecimiento de la población lo que obliga a un cambio de actividad como alternativa de ocupación y fuente de ingreso. Se



comercializan productos agrícolas y textiles; iniciándose los barrios artesanales; debido a que en 1563 el Cabildo obligó a las personas de un mismo oficio a concentrarse en lugares específicos dentro de la ciudad (Chacón, 15-120).

Toman cuerpo barrios como el de las panaderas en la zona del Vado y Todos Santos, cerca de los molinos de granos. Los orfebres se ubicaron en el centro de la ciudad de Cuenca, los herreros emplazaron sus fraguas en el sector de El Vergel y San Sebastián; los talabarteros en el barrio de la *zuelería* en la calle Lamar; los materiales para la confección de ollas provenían del oeste por lo que aparece el barrio de los alfareros. Los comerciantes de productos agrícolas se ubicaron en la plaza de San Francisco, lo comenta Santiago Ordóñez.

Para 1982 el gobierno de la República del Ecuador encabezado por el presidente Oswaldo Hurtado Larrea, declaró al centro histórico de la ciudad de Cuenca como Patrimonio Cultural del Estado Ecuatoriano, por su contenido arqueológico prehispánico con bienes muebles que datan de la época colonial y republicana lo expone Jaime Idrovo.

Precedente a la declaratoria de Cuenca como Patrimonio Cultural de la Humanidad el 1 de enero de 1999 por la UNESCO, la ciudad de se ha preocupado de mantener sus fiestas, platos típicos, artesanías, bailes, tradiciones, etc., no obstante, por las nuevas tendencias de construcción de la década de los 70, una gran parte de las casas republicanas y coloniales se han demolido o sufrido diversos cambios, creando nuevas edificaciones, esto se lo puede observar a lo largo de las calles: Antonio José de Sucre, Tarqui, Antonio Borrero, Larga y Simón Bolívar.



### 2.2.1. Principales Construcciones Patrimoniales del Vado.

Dentro de las principales construcciones del barrio del Vado, se tomarán en cuenta las casas que se encuentran en la parte de la plazoleta del Vado, entre la calle Juan Montalvo, Bajada de la Cruz y calle peatonal La Condamine, por motivos logísticos dentro del turismo, puesto que este lugar puede abarcar grupos grandes y se pueden realizar visitas guiadas a este lugar, así como proyectos a futuro. Esto no necesariamente denota un desinterés o una desvalorización del resto de construcciones ubicadas alrededor de la plazoleta del Vado. A más de esto, la Municipalidad de Cuenca se encuentra realizando trabajos de restauración en varias casas del sector, mediante el Departamento de Áreas Históricas y Patrimoniales de Cuenca; por ejemplo: la casa Escuela Taller, la casa Federico Proaño, la casa Palacios Abad en la plazoleta del Otorongo; también realizan estudios: la Universidad de Cuenca y su Departamento de Investigación, dentro de la Facultad de Arquitectura conjuntamente con el departamento de Áreas Históricas, mismos que han recolectado información que no ha sido publicada al momento, haciendo difícil el acceso a dicha información por motivos legales de propiedad intelectual.

La idea de lo patrimonial es prácticamente nueva o contemporánea, algunos de estos elementos patrimoniales de construcción tienen un origen *noble* por así decirlo, o han ido adquiriendo su *nobleza* a lo largo del tiempo. En el barrio del Vado existen construcciones que evocan a las casas ubicadas alrededor de las áreas rurales de la ciudad de Cuenca, pequeñas de un solo piso, muy vernáculas, en la actualidad funcionan como talleres para artesanos y otras cumplen la función de vivienda, este es un valor patrimonial de suma importancia, si se eliminan estas construcciones desaparecerá gran parte del imaginario del barrio del Vado, solamente hay que imaginar al Vado sin los artesanos de la calle de la subida del Vado.

De acuerdo a ICOMOS, *International Council on Monuments and Sites*, fundado en 1965 y ubicado en París, Francia; los edificios patrimoniales deben ser conservados y restaurados, sin embargo, para las edificaciones que no tienen



un atractivo, son muy pequeñas o no tienen un valor monumental, no existe un fondo dentro de la Ilustre Municipalidad de Cuenca o del Instituto Nacional de Patrimonio Cultural para restaurar estas pequeñas casas, simplemente el dinero se usa para proyectos ligados con las universidades de Cuenca, casas grandes, edificaciones particulares que pertenecen a organizaciones culturales o familias con poder adquisitivo (Ordenanza para la Gestión y Conservación de las Áreas Históricas y Patrimoniales del Cantón Cuenca, 57).

Acorde a la Ordenanza para la Gestión y Conservación de las Áreas Históricas y Patrimoniales del Cantón Cuenca, publicada el 23 de febrero de 2010 a cargo de la Dirección de Áreas Históricas y Patrimoniales de la Ciudad de Cuenca, título III; capítulo I, artículo 13, pág. 29-32, la información de estas áreas que se consideran bienes patrimoniales estarán a disposición de todos los ciudadanos sin excepción.

Mediante este preámbulo y la explicación del primer párrafo de este punto, más los incisos a) y b) de la ordenanza antes mencionada, se tomará en consideración las siguientes construcciones:

- Casa Sempértegui
- Casa Moreno
- Casa de la Lira
- Casa Muñoz Vázquez
- Casa Escuela Taller

### 2.2.2. Historia de las Casas Patrimoniales.

#### - ***Casa Sempértegui o casa Proaño.***

Ubicada en la calle peatonal La Condamine 12-64.



**Fig.43.** Casa Sempértegui, Diario El Mercurio, Federico Proaño (Corral, M., guía de arquitectura Cuenca 2007, 2016)

Construida en 1932 con la finalidad de instalar al diario *El Mercurio* con diseño del italiano Ing. Bartoli y edificada por los hermanos Sarmiento Abad. Tiene dos tipos de influencia el italiano y el francés.

Se la conocía como *El Palacio del Mercurio*, anteriormente en este lugar se edificaba una casa colonial finales del *siglo XVIII* y principios del *siglo XIX*.

El 14 de marzo de 1848 nace en esta casa, el periodista cuencano Raymundo Federico Proaño Márquez, hijo del médico militar quiteño José Camilo Proaño con su entonces empleada, Doña Teresa Márquez, bautizado a los 2 días de nacido en la iglesia del Sagrario por el Presbítero Manuel Palacios. Federico Proaño fue seminarista, periodista, literato, poeta, miembro de la Sociedad Literaria de Instrucción Mutua de Guayaquil, fundador conjuntamente con Manuel Valverde del periódico *La Nueva Era*, también funda *The Times*, *Diario El Comercio* de El Salvador, *Otro Diario* y *La Escoba* de Costa Rica, *Diario de*

*Centroamérica, Noticias y Diario de Occidente* en Guatemala, este último fue en la ciudad de Quezaltenango, ciudad de su muerte el 22 de mayo de 1894 (Sarmiento Abad, 11-26).



**Fig.44.** Federico Proaño ca. 1920-1930 (Lebtond, R., fotografíanacional.gob.ec, 2016)



**Fig.45.** Exhumación de Federico Proaño en Guatemala 1932 (López, M., fotografíanacional.gob.ec, 2016)

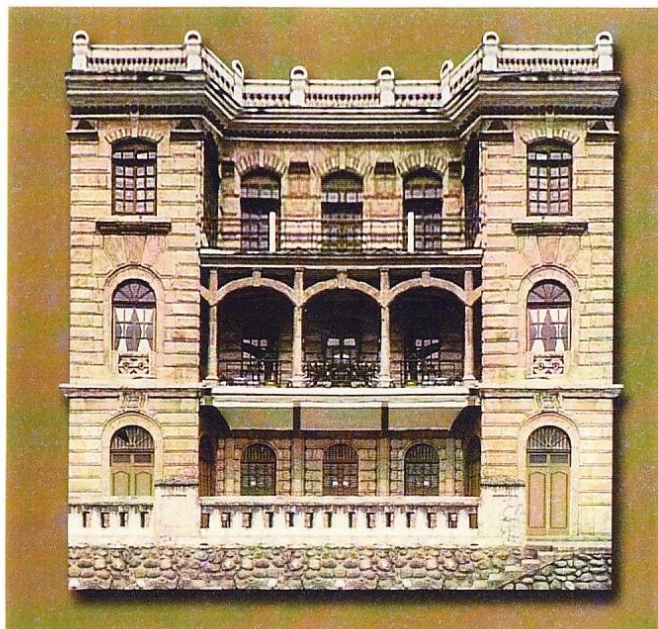


Según el censo de la ciudad de Cuenca en 1924, ésta no contaba con más de 18 000 habitantes y no había servicio eléctrico total sino parcial.<sup>9</sup> Posiblemente este echo dificultaba la creación de negocios a una escala mayor, pese a esto, dentro de esta casa, se crearía un importante diario para la ciudad de Cuenca.

La historia del diario El Mercurio empieza con la desaparición del diario *El Progreso*, dirigido por el Dr. Juventino Vélez quien ofrece la venta de su imprenta a Carlos y Octavio Sarmiento Abad por la cantidad de 30 000 sucres, por intermedio de la Sra. Aurelia Carvallo de Vélez. Nace el diario El Mercurio el 22 de octubre de 1924, impreso de forma manual con una prensa de marca *Chandler* a pedal, y con fluctuación de 500 ejemplares más o menos (Sarmiento Abad, 30-43).

## Antiguo edificio de diario “El Mercurio”<sup>(9)</sup>

La Condamine 12-64. 1932.



**Fig.46.** Casa Sempértegui, Diario El Mercurio, Federico Proaño (Abad, P.; Calle, I., Cité cuencana 2000, 2016)

<sup>9</sup> Dirección Provincial de Sanidad del Azuay, Dr. Carlos Aguilar Vázquez entre 1924-1926



A continuación, como referencia a los actores del diario, se expone el personal con el que inició diario El Mercurio en 1924, ubicado cerca del seminario San Alfonso, el mismo personal, se trasladó a la edificación Casa Sempértégui o Casa Proaño.

*Director:* Dr. Manuel Moreno Mora

*Administración:* Carlos Sarmiento Abad, Alfonso Sarmiento Abad y Aurelio Sarmiento Abad.

*Redacción:* Dr. Roberto Aguilar Arévalo, Vicente Moreno Mora, Manuel Morales y Octavio Sarmiento Abad.

*Colaboradores:* Nicanor Aguilar, Alfonso Andrade Chiriboga, Dr. Carlos Rigoberto Vintimilla, Francisco Talbot, Dr. Ricardo Márquez Tapia y Srta. María Ramona Cordero y León con el pseudónimo de Mary Corylé.

- **Casa Moreno.**

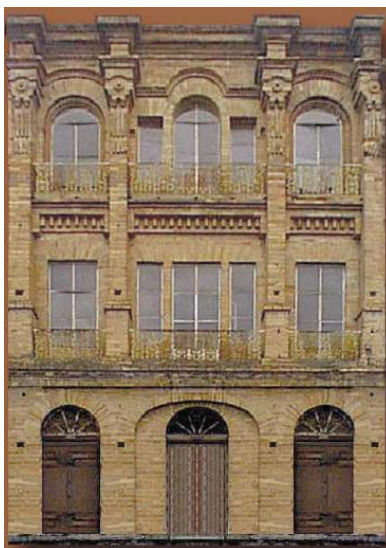
Ubicada en la calle peatonal La Condamine 12-70.

Data del año 1925, construida con ladrillo y tres niveles, de influencia francesa.

Mantiene en su fachada pilastras grandes que en su parte superior simulan una flor con cintas pequeñas que bajan sobre el fuste de la pilastra.

Al interior un patio grande con diferentes cuartos alrededor de éste. Actualmente funciona como casa de inquilinato y diferentes consultorios médicos.

En este lugar, funcionaba una fábrica de manufactura de hielos, mismos que servían para aplacar la sed de los jugadores de fútbol del equipo Cruz del Vado, en los primeros partidos profesionales en Cuenca, lo explica el Ing. Luis Mendieta.



**Fig.47.** Casa Moreno (Abad, P.; Calle, I., Cíté cuencana 2000, 2016)



**Fig.48.** Casa Moreno (NN, Archivo fotográfico/Dirección de áreas históricas y patrimoniales cantón Cuenca, 2016)

- ***Casa de la Lira o casa Rodríguez.***

Ubicada en la calle peatonal La Condamine 12-124



**Fig.49.** Casa de la Lira ca. 1990 (NN, Archivo fotográfico/Dirección de áreas históricas y patrimoniales cantón Cuenca, 2016)

Su construcción data de inicios de *siglo XX*, su fachada es de ladrillo vidriado color esmeralda. Este tipo de vidriado o glaseado se obtenía mediante un proceso que usaba el mercurio.



**Fig.50.** Casa de la Lira (Moscoso, E., [elvado.wordpress.com](http://elvado.wordpress.com), 2016)





En esta casa nació y creció el músico José María Rodríguez Durán el 8 de septiembre de 1847, el cual donó esta casa a todos los músicos antes de su fallecimiento en 1940, sin embargo, el Dr. Ricardo Muñoz Chávez en su alcaldía de 1966 a 1970, construyó varias casas tras el sector del Hospital Regional y las canjeó, permitiendo que varios músicos no vayan a vivir en el barrio del Vado, después esa casa fue vendida a una familia proveniente de Tarqui, la cual la puso en arriendo, como no se le daba mucha atención a esa casa, ésta sufrió un incendio más o menos para 1975, asegura Luis Mendieta, presidente vitalicio del Club Social y Deportivo Cruz del Vado.

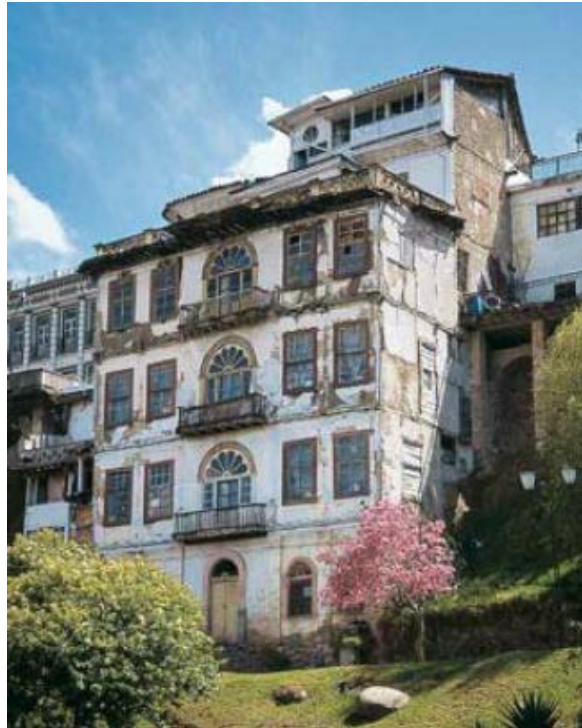
Gran compositor, organista del templo del Carmen de la Asunción en 1860, su esposa Josefa Espinoza hija de su maestro Miguel *Leuco* Espinoza. Su habilidad y talento eran incalculables, interpretaba toda clase de instrumento, implementó en su casa un lugar para impartir clases de piano y demás instrumentos. Entre varias de sus obras destacan: *Stabat Mater Dolorosa*, para el viernes santo; Mi llanto en los bosques; Lumbre de Mayo, y la cuadrilla Lamentos del Artista.

Existe todavía el proyecto de acoger a las embajadas europeas en este lugar, sin embargo, no se ha logrado concretar debido a que está en restauración.

### ***Casa Muñoz Vázquez o casa de los arcos.***

Ubicada en la calle Tarqui 12-26 y subida del Vado.

Su edificación data de 1904 perteneciente al Sr. Octavio Muñoz, levantando en un inicio cuatro niveles, posteriormente se terminan los dos niveles que dan hacia la calle Tarqui. Esta casa es muy emblemática, no solo del Vado, sino del recorrido de la ciudad de Cuenca por El Barranco. Se la conoce de manera popular como la casa de los arcos por sus características ventanas con *semi* arcos etruscos.



**Fig.51.** Casa de los Arcos (Corral, M., guía de arquitectura Cuenca 2007, 2016)



**Fig.52.** Casa de los Arcos (Valverde, A., flickr.com, 2016)





La casa, es parte del corredor de El Barranco en la ciudad de Cuenca, la cual evidencia el apelativo de *casas colgantes del barranco*, ya que, en la parte frontal que da a la margen del río Tomebamba se observa que la casa tiene 5 pisos con un altillo, pero si se la mira desde la calle Subida del Vado, ésta muestra 2 pisos solamente. Existen varias edificaciones como éstas a lo largo del Barranco en la margen del río Tomebamba, aunque estas construcciones no poseen la misma facilidad de explicar el término *casas colgantes*.

En esta casa funciona una peluquería, propietario el Sr. César Vásquez, quien lleva 32 años en este lugar, oficiando como maestro peluquero.

Actualmente, la casa de los arcos es sede del departamento de difusión cultural de la Universidad de Cuenca.



### **CAPÍTULO III**

#### **3. VALOR Y USO TURÍSTICO DEL BARRIO EL VADO.**

El barrio del Vado presenta varias formas de expresión cultural, tiene su gente que ha conservado muchas tradiciones de antaño, están los centros culturales que permiten el crecimiento de diversas manifestaciones artísticas que no se encasillan en lo tradicional, sus artesanos que día a día establecen un vínculo directo entre la vida del campo y la ciudad con sus productos utilitarios en el diario vivir de los campesinos, sus casas patrimoniales, su localización al final del centro histórico de la ciudad de Cuenca, si se toma en consideración estas y muchas otras cualidades positivas del barrio del Vado; se establecerá una actividad que permita a todos estos actores ser parte del turismo dentro de la ciudad de Cuenca.

La plazoleta del Vado ofrece un espacio amplio y de calidad para la realización de juegos tradicionales.

Los vertederos o dispensadores de agua están a disposición de los asistentes, las baterías sanitarias que actualmente se encuentran cerradas, tienen la disponibilidad de funcionar en cualquier momento con previa petición al Municipio de Cuenca.

Los talleres artesanales brindan la oportunidad de admirar el trabajo en ejecución, sin la necesidad de montar un panel de exhibición, en el cual los artesanos tengan que trasladar sus herramientas y productos.

Estos diferentes recursos turísticos, inventariados o no, más la infraestructura del lugar con sus debidos equipamientos y servicios, dan como resultado un producto turístico con potencial para la ciudad de Cuenca.

Apuntar sólo a un mercado es una tarea difícil cuando se tienen muchas cosas por ofrecer, aunque el producto sea específico, el mismo busca abarcar a cualquier persona que esté interesada en participar de las diferentes actividades que se deberían realizar, para generar el interés del colectivo hacia el producto;



revalorizándolo y potenciándolo para que el mismo sea parte activa dentro de la sociedad cuencana y del turismo local y nacional.

Es menester como ciudadanos hacer hincapié en la responsabilidad social que debemos a nuestro entorno, el lugar donde vivimos, el turismo no tiene por qué ser destructivo, si es que se generan palancas de cambios para el desarrollo de un sector.

Dentro del turismo se han generado un sinnúmero de definiciones que permiten encasillar a un tema o proyecto de acuerdo a los parámetros ya establecidos, lo cual no permite el completo desarrollo del turismo y la vinculación con la sociedad; es muy complejo abarcar todos los estratos que genera el turismo, los macro planteamientos, los micro planteamientos de varios sistemas ligados con el turismo, etc. (Barreto, 9-85).

El valor turístico que tiene el barrio del Vado hace posible abarcarlo dentro de un patrimonio cultural viviente, el cual proyecta la vinculación con la población nacional y extranjera.

.



### 3.1. Propuesta de Proyecto en el Barrio el Vado.

Título: 1er Festival TANDAKATUG EL VADO 2017.

Autor: Carlos Humberto Parra Hidalgo.

El proyecto, llamado *TANDAKATUG I, El Vado*, es un festival que busca como finalidad potenciar la unidad y la actividad económica y cultural del barrio El Vado dentro del turismo local y nacional. Dentro de la investigación se concluye que hay muchos frentes dentro de este barrio; los centros culturales ubicados en el eje y alrededor de la Plazoleta del Vado, los artesanos calificados que están fuera, por así decirlo, de dicha plazoleta, la organización barrial que tiene como fundamento el deporte, y los turistas tanto nacionales como extranjeros que visitan este lugar con la finalidad de tener una visión más acorde con la Cuenca antigua y moderna, la arquitectura tan variable que hay en el sector permite una visión más profunda de cómo ha cambiado la ciudad al pasar los años.

Tanda viene del vocablo original Tanta en quechua que significa Pan en español, y Khatu venta, acorde con el diccionario Quechua Aimara, si bien el festival que se propone realizar no es exclusivo de la panadería, aporta con un sentido de mercado en el sector de la Plazoleta del Vado.

Es importante recalcar que el proyecto *TANDAKATUG I, El Vado*, busca también la unidad de todos los frentes culturales, barriales, moradores y artesanos; de esta manera, los habitantes del Vado y quienes visitan el lugar, podrán disfrutar de un producto bien elaborado y con buenas cualidades, permitiendo, resaltar la cultura del sector, mantener las tradiciones para que no desaparezcan y al mismo tiempo contribuir económicamente al barrio del Vado.

El proyecto tiene una cadena de valor turístico agregado, casi de forma indirecta a las grandes expectativas generadas por un proyecto de esta magnitud, los operadores y gestores de transporte, los comercializadores de alimentos y restauración dentro del marco legal no tendrán un involucramiento directo para el primer festival *TANDAKATUG*, éste se verá con la realización de los siguientes festivales en el sector del Vado, las personas que se involucrarán de forma



directa serán los actores de este festival, las personas relacionadas con el diseño y la venta, los asistentes al festival que participarán de forma activa en las diferentes tareas propuestas, tales como: juegos tradicionales, música en vivo, degustación de productos, etc.

Se hará un llamamiento a la ciudadanía para la recolección de fotografías antiguas y afines al barrio del Vado. Esto permitirá apreciar de una forma más visual el progreso del barrio del Vado en las últimas décadas, permitiendo así, que más personas se sumen a este festival, vinculando de forma directa a las personas que deseen colaborar con este llamado.

Los locales de los artesanos que funcionan como un pequeño taller, brindan la oportunidad de admirar el trabajo in situ por parte del visitante, la mayoría de estos lugares son pequeños y con capacidad para diez personas máximo, por tal motivo se ha previsto organizar grupos guiados, que no sobrepasen del número establecido, sin opción a evitar esta regla, logrando así el disfrute tanto del asistente como del expositor.

Se formarán 3 grupos de 10 personas cada uno, estarán guiados por estudiantes de la Carrera de Turismo, de la Facultad de Ciencias de la Hospitalidad de la Universidad de Cuenca. El primero, recorrerá cuatro centros culturales: Sede del Círculo Social y Deportivo Cruz del Vado, calle de la Cruz 13-110; el Gato Alado localizado en calle Presidente Córdova 14-43 y calle Coronel Tálbot; Casa Ciarte en las calles Sucre 12-89 y calle Juan Montalvo; El Prohibido Centro Cultural, que es el más cercano a la Plazoleta del Vado, calle peatonal La Condamine 12-102.

El segundo grupo, recorrerá los talleres ubicados en la calle Subida del Vado o calle La Condamine con dirección a la calle Tarqui, posteriormente llegarán a la calle Presidente Córdova y Juan Montalvo para dirigirse a los talleres de la calle peatonal La Condamine.

Finalmente, el tercer grupo recorrerá la Plaza Otorongo, el puente del Vado hacia la Casa de los Arcos, casa Federico Proaño, casa Moreno, casa de La Lira, casa Escuela Taller.



El acceso al lugar, que normalmente se lo hace a pie, permite que los asistentes admirar la arquitectura del barrio del Vado. Se favorecerá a las personas de la tercera edad y niños que deseen tener una visita guiada del sector para una inclusión más adecuada del personal asistente, tomando en consideración familias de gran número si es que las hubiese, o en su caso grupos grandes de niños.

Los artesanos tendrán que prepararse para las diferentes visitas guiadas de los asistentes, cabe destacar que la única preparación que se requiere, es la demostración in situ de su taller, galería o centro cultural.

El proyecto tendrá una duración de 2 días, el sábado 22, y domingo 23 de abril de 2017, antes de la mencionada Fiesta de las Cruces que se celebra cada 3 de mayo. En esos días se pondrá en escena a varios artistas de música tradicional y folclórica, también, los juegos tradicionales que se explicaron en el punto 2.1.2 del capítulo II.

Este festival no es sólo un festival cultural, es también artístico, musical, y artesanal; formará parte del colectivo social y nacional; El festival *TANDAKATUG*, es específico en cuanto a sus objetivos, los cuales se han analizado a profundidad para cubrir las falencias y llegar a una solución real de las mismas.





### 3.1.1. Objetivos

#### Objetivo General

- Dar a conocer los diferentes productos y servicios que oferta el barrio del Vado dentro de un ámbito turístico.

#### Objetivos Específicos:

- Vincular a los actores, gestores culturales, dirigentes barriales, artesanos y público asistente al evento.
- Generar un ingreso económico para los expositores de este festival.

### 3.1.2. Análisis FODA

#### Análisis Interno.

- Fortalezas:
- Espacio bien ubicado y con capacidad para receptor personas al aire libre.
  - Ubicación cercana de talleres, centros culturales y galerías.
  - Organización barrial preestablecida.
  - Servicio de luz, agua potable, internet y baterías sanitarias.
  - Producto sin competencia directa de otros actores.



- Debilidades:
- Casas patrimoniales en proceso de restauración.
  - Espacio reducido en talleres de artesanías.
  - Demasiado tránsito en las calles donde se ubican los talleres.
  - División marcada entre artesanos, dirección barrial y centros culturales.

#### Análisis Externo.

- Oportunidades:
- Afluencia de muchas personas al festival.
  - Posibilidad de ofrecer a más personas el producto.
- Debilidades:
- Clima variante con posibilidad de lluvia.

Se aprecia que, dentro del análisis interno y externo, las desventajas son menores que las ventajas, logrando así un desequilibrio favorable para la gente que participa y asiste al evento.

#### 3.1.3. Seguimiento y evaluación del Proyecto.

Al ser este un festival proyectado a futuro, se tomará en cuenta a los 20 artesanos calificados del Vado, a parte, se establecerá un formato de inscripción para las personas del sector, que deseen participar en dicho festival.

La contratación de músicos, diseñadores gráficos, servicio de catering y afines al festival, tendrá que ser aprobado por el comité barrial del Vado, artesanos, moradores y centros culturales, previo concurso.

Se contará con la colaboración del personal barrial para el seguimiento y cuantificación de personas asistentes al evento, así como también del ingreso económico generado.



Se tomará en consideración a los estudiantes de la Facultad de Ciencias de la Hospitalidad en la carrera de Turismo y a los estudiantes de la carrera de Gastronomía, mediante oficio, para que puedan ejercer sus horas de práctica.

Si el festival cumple con más del 80% de lo planteado, se prevé la puesta en escena de la segunda edición del Tandakatug El Vado 2018, esto solamente se logrará llegando a un acuerdo con los diferentes actores barriales, dirigentes, gestores culturales, frente de artesanos, y las personas que entrarían a colaborar en el festival, como la Universidad de Cuenca y la Ilustre Municipalidad de Cuenca.



### 3.1.4 Presupuesto.

El presupuesto tiene consideración de un solo día, debido a que el festival dura dos días, es decir, en total se estima 7 360 dólares americanos para la correcta realización y el funcionamiento de este festival.

PRESUPUESTO TENTATIVO		<b><i>1er TANDAKATUG EL VADO 2017</i></b>			
<i>ELEMENTO</i>	<i>CANTIDAD</i>	<i>MEDIDAS</i>	<i>PRECIO</i> usd. (por día en equipos y suplementos)	<i>PROVEEDOR</i>	<i>TOTAL</i>
<i>carpa</i>	2	6m. x 6m.	50	Carpas Árabes 0958772304	100
<i>silla</i>	50		2	Carpas Árabes 0958772304	100
<i>rider técnico</i>	1		300	Sonido Edimusic 0985654222	300
<i>sonido</i>	1		250	Sonido Edimusic 0985654222	250
<i>escenario</i>	1	5m. X 3m.	300	Sonido Edimusic 0985654223	300
<i>afiches</i>	500	21x24 cm.	100	Imp. Ofsett Atlántida.	100
<i>volantes</i>	2000	10x20 cm.	200	Imp. Ofsett Atlántida.	200
<i>diseño del afiche</i>	1	sin definir	150		150
<i>banda</i>	3		250		750
<i>agua</i>			30		30
<i>electricidad</i>			200		200
<i>refrigerio actores</i>	100		4		400
<i>gastos varios</i>			800		800
				<b>TOTAL</b> x 1 día	<b>3680</b>

**Tabla 1.** Presupuesto estimado en 1 día, Festival Tandakatug El Vado 2017



Cabe destacar que, dentro de los gastos varios, se ha considerado: cambio de bombillas eléctricas en los lugares que lo necesiten, carteles de colores para los diferentes talleres de artesanos en la parte interior, banderas de la provincia del Azuay y de la ciudad de Cuenca, cuerdas, cintas adhesivas de diferente tipo y calidad, señalización temporal, acorde a las normas del Instituto Nacional de Patrimonio Cultural, copias de diferentes oficios por parte de los expositores para lograr una inversión mínima de estos, ya que el proyecto propone aumentar en cierto grado la economía del sector en general con la debida regularización de precios y promociones para que sea más atractivo el producto hacia los asistentes. Esta regularización tiene que venir por parte de las diferentes organizaciones o conjuntos dentro del barrio del Vado; por ejemplo: los centros culturales pondrán a disposición de los asistentes una rebaja en cuanto al precio de entrada se refiere, los productos de los artesanos tendrán así mismo una rebaja del precio en sus artesanías, se harán cuatro reuniones de planificación de costos, presupuestos y logística antes del evento, es decir dos reuniones por mes, dos meses antes del evento en la Plazoleta de la Cruz del Vado.



### 3.1.5. Programa Tentativo.

#### ***1er Festival TANDAKATUG, El Vado 2017***

##### Día 1

08:00 – 12:00	Montaje y preparación de los diferentes stands para su exhibición, 2 en total. 1 escenario al frente de la Casa Escuela Taller.
12:00 – 13:00	Inauguración oficial del 1er Festival TANDAKATUG – El Vado 2017.
13:00 – 19:00	Visitas guiadas por los diferentes talleres de artesanos calificados en el barrio del Vado, se tomará en consideración a los asistentes para definir grupos de 10 personas.
15:00 – 17:00	Juegos tradicionales.
20:00 – 22:00	Presentación de música a cargo de la agrupación latinoamericana Arsamandi de Cuenca.

##### Día 2

08:00 – 22:00	Exhibición de Fotografías antiguas del barrio del Vado (privadas y públicas).
12:00 – 15:00	Festival de comida típica a cargo de los alumnos de la Universidad de Cuenca.
15:00 – 19:00	Visitas guiadas por los diferentes talleres de artesanos calificados en el barrio del Vado, se tomará en consideración a los asistentes para definir grupos de 10 personas
15:00 – 17:00	Juegos tradicionales.
17:00 – 19:00	Clausura del evento con concierto de música nacional.





## CONCLUSIONES

El barrio del Vado cuenta con los elementos necesarios para poder revalorizarlo y potenciarlo en el ámbito turístico en la ciudad de Cuenca. Tomando en consideración lo investigado con anterioridad se prevé establecer un vínculo entre la sociedad y el barrio del Vado.

El potencial turístico del barrio del Vado está dentro de las expectativas planteadas en los objetivos de manera que es posible realizar proyectos que encaminen a una futura vinculación con el turismo en la ciudad de Cuenca, gracias a la verificación del patrimonio material e inmaterial existente en la actualidad.

Cabe recalcar que el barrio del Vado, no debe desaparecer de la memoria colectiva en la ciudad de Cuenca, ya que siendo uno de los barrios más tradicionales de la urbe, mantiene una conexión fundamental entre la ciudad y el campo, permitiendo entrelazar tradiciones que se deberían valor.

En este sector, se han dado las mayores rupturas de lo establecido en cuanto a arte se refiere, siendo pionero en demostrar su dinámica y su progreso artístico en general. Esto ha permitido la creación de varios centros dedicados a fomentar la cultura, dando paso a nuevas propuestas expresivas.

Por lo tanto, se denota a través de esta investigación, que el barrio del Vado tiene un futuro prometedor en cuanto a potenciación hacia el turismo, revalorización de sus tradiciones y vinculación con la sociedad se refiere.



## RECOMENDACIONES PARA EL DESARROLLO DEL PROYECTO

- 1.- Mantener un contacto activo y permanente con los diferentes actores de las organizaciones del barrio del Vado, para evitar el retroceso de los avances que se han logrado hasta ahora por parte de los moradores del barrio, la Ilustre Municipalidad de Cuenca, la Universidad de Cuenca y la sociedad.
- 2.- Planificar una reunión para dar a conocer el proyecto hacia los moradores y trabajadores del sector, con el afán de establecer más ideas a lo investigado.
- 4.- Capacitar a los diferentes guías, que previa solicitud a la Facultad de Ciencias de la Hospitalidad de la Carrera de Turismo, se harán cargo de las guías en el sector del barrio del Vado.
- 5.- Revisar la capacitación de las buenas prácticas de los artesanos y gestores culturales, con relación al turismo y atención al cliente para un manejo adecuado de su producto.

**ANEXOS****ANEXO 1**

Lista de artesanos calificados dentro del barrio del Vado, sin orden de prioridad, solamente alfabético.

<i>NOMBRE</i>	<i>PROFESIÓN</i>	<i>DIRECCIÓN</i>
Andrade Miguel	Talabartero	Presidente Córdova 7-31 y Tarqui 0997241826
Benalcázar Manuel	Luthier	Tarqui 6-13 y Calle Larga 0998897875
Benalcázar Paúl	Luthier	Tarqui 6-13 y Calle Larga 072 839-142
Cabrera Olga	Bordadora	Tarqui 6-61 y Calle Larga 072 850-894
Calle Geovanny	Carpintero	Escalinatas del Otorongo
Contreras Leonardo	Pintor	Estévez de Toral 7-37 072 825-694
Durán Miguel	Hojalatero	La Condamine 13-50 072 841-605
Gonzáles Luz	Bordadora	La Condamine 13-40 072 841-052
Gutiérrez Jorge	Herrero	Juan Montalvo 5-29 y P. Córd.
Gutiérrez Juan	Hojalatero	La Condamine 13-18 072 826-890
<i>NOMBRE</i>	<i>PROFESIÓN</i>	<i>DIRECCIÓN</i>
Machado Ma. José	Diseñadora	La Condamine 13-10 072 814-464



Morocho Rosario	Hornera	Presidente Córdoba 12-42, 0986996432
Moscoso Eduardo	Artista Plástico	La Condamine 12-112 072 840-703
Pulla Alberto	Sombrerero	Tarqui 6-91 y Calle Larga 072 829-399
Serrano Lorena	Ceramista	Peatonal La Condamine 12-94
Tenesaca Juan	Peluquero	La Condamine 12-82
Vásquez César	Peluquero	La Condamine 12-125
Vintimilla Graciela	Restauradora	La condamine 12-112 072 823-312
Zhunio Miguel	Sombrerero	La Condamine 12-34
Zúñiga Freddy	Ceramista	Peatonal La Condamine 12-94 0992145212



## REFERENCIAS GRÁFICAS

### CAPÍTULO I

Fig. 1. pág. 11

Google Maps, 2016, <https://www.google.com.ec/maps/@-2.8978115,-79.0087094,18z>, acceso: 20 de enero 2016.

Fig. 2. pág. 12

Juan, J., Ulloa de, A., 2012, [https://es.wikipedia.org/wiki/Archivo:Plano\\_a%C3%A9reo\\_del\\_Palacio\\_de\\_los\\_Reyes\\_Incas\\_e n el Corregimiento de Cuenca - AHG.jpg#filehistory](https://es.wikipedia.org/wiki/Archivo:Plano_a%C3%A9reo_del_Palacio_de_los_Reyes_Incas_en_el_Corregimiento_de_Cuenca_-_AHG.jpg#filehistory), acceso: 04 de febrero 2016.

Fig. 3. pág. 14

Serrano, J., M., ca. 1920-1930, Cruz del Vado, <http://www.fotografianacional.gob.ec/web/app.php/es/galeria/element/14100>, acceso: 5 de febrero 2016.

Fig. 4. pág. 17

González, I., Fundación Paul Rivet, 1991, acceso: 15 de febrero 2016.

Fig. 5 pág. 18

Tardieu, A., 1739, <http://www.manioc.org/images/FRA110400007i1>, acceso: 20 de febrero 2016.

Fig. 6 pág. 20

Parra, C., acceso: 20 de febrero 2016.

Fig. 7 pág. 20

Serrano, J., M., ca. 1920-1930, El Vado, <http://www.fotografianacional.gob.ec/web/app.php/es/galeria/element/13649>, acceso: 23 de febrero 2016.

Fig. 8 pág. 21

Serrano, J., M., ca. 1940-1950, El puente del Vado, <http://www.fotografianacional.gob.ec/web/app.php/es/galeria/element/14789>, acceso: 25 de febrero 2016.

Fig. 9 pág. 21

Serrano, J., M., ca. 1960-1970, El puente del Vado, <http://www.fotografianacional.gob.ec/web/app.php/es/galeria/element/11825>, acceso: 5 de marzo 2016.



Fig. 10 pág. 23

Tetamues E., 2010, *El Vado*, <http://unamiradacuenca.blogspot.com/2013/01/cruz-del-vado.html>, acceso: 11 de abril 2016.

Fig. 11 pág. 25

Sánchez, J., S., ca. 1930, *Cruce hacia la subida del Vado*, <http://www.fotografianacional.gob.ec/web/app.php/es/galeria/element/17016>, acceso: 11 de mayo 2016.

Fig. 12 pág. 30

Miguélez, F., *Pala, Vado*, <http://www.santibanezdela isla.es/album/aperos3/aperos.htm>, acceso: 20 de mayo 2016.

Fig. 13 pág. 31

NN, *Gancho*, <http://www.hornostatacua.com.ar/>, acceso: 20 de mayo 2016.

Fig. 14 pág. 31

NN, *Escoba*, <http://castellardesantiagoorg.blogspot.com/2012/06/escoba-fina-y-basta.html>, acceso: 20 de mayo 2016.

Fig. 15 pág. 32

NN, *Cesto*, <http://www.cesteriamarcilla.com/esp/panaderia-y-alimentacion/>, acceso: 20 de mayo 2016.

Fig. 16 pág. 32

NN, *Artesa*, [https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/6/67/58.Masadera\\_III.JPG](https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/6/67/58.Masadera_III.JPG), acceso: 20 de mayo 2016.

Fig. 17 pág. 33

NN, *Mesa de amasijo*, <http://es.wikihow.com/comprar-una-mesa-de-madera-recuperada>, acceso: 20 de mayo 2016.

Fig. 18 pág. 34

NN, *Pase del niño viajero*, <http://www.elcomercio.com/actualidad/ecuador/pase-del-nino-50-000.html>, acceso: 10 de junio 2016.

Fig. 19 pág. 35

NN, *Pan para el Pase del niño viajero*, <http://www.eltiempo.com.ec/noticias/cultura/7/362544/el-pan-del-nino-viajero-se-reparte-a-los-priostes>, acceso: 10 de junio 2016.

Fig. 20 pág. 38

Granda, P., *Canal de agua o molino*, <http://www.paulgranda.com/La-Obra-se-ve/Recuperacion-de-Espacios-Publicos/Plazoleta-de-El-Vado>, acceso: 23 de junio 2016.





Fig. 21 pág. 39

Vázquez, N., Molino R. *Núñez de Bonilla sector Todos Santos*, Cuadernos de Cultura Popular CIDAP N° 5, Panes tradicionales 1985, acceso: 23 de junio 2016.

Fig. 22 pág. 40

NN, *Funcionamiento y partes de un molino*, internet, acceso: 23 de junio 2016.

Fig. 23 pág. 41

Padrón, P., *Plazoleta del Otorongo*, <http://www.cuenca.com.ec/es/blog/plazas-y-parques-con-wifi-gratis-en-la-ciudad-de-cuenca>, acceso: 15 de julio 2016.

Fig. 24 pág. 41

BigSus, *Fuelle*, [https://es.wikipedia.org/wiki/Fragua#/media/File:Fuelle\\_de\\_fragua.jpg](https://es.wikipedia.org/wiki/Fragua#/media/File:Fuelle_de_fragua.jpg), acceso: 15 de julio 2016.

## CAPÍTULO II

Fig. 25 pág. 45

Parra, C., *Tipos de patrimonio*, *Patrimonio ONU 1972*, acceso: 30 de julio 2016

Fig. 26 pág. 49

NN, *Símbolo Círculo Social y Deportivo Cruz del Vado*, <http://ecuafutbol.org/web/club.php?co=0190307433001>, acceso: 03 de agosto 2016.

Fig. 27 pág. 52

Lara, J., *aradores*, *Juegos de otros tiempos Tomo I*, acceso: 03 de agosto 2016.

Fig. 28 pág. 53

Lara, J., *Carros de madera*, *Juegos de otros tiempos Tomo I*, acceso: 03 de agosto 2016.

Fig. 29 pág. 53

Lara, J., *Ojo de pollo*, *Juegos de otros tiempos Tomo I*, acceso: 03 de agosto 2016.

Fig. 30 pág. 54

Lara, J., *El churuco*, *Juegos de otros tiempos Tomo I*, acceso: 03 de agosto 2016.

Fig. 31 pág. 54

Lara, J., *Fútbol*, *Juegos de otros tiempos Tomo I*, acceso: 03 de agosto 2016.

Fig. 32 pág. 55

Lara, J., *Sin que te roce*, *Juegos de otros tiempos Tomo I*, acceso: 03 de agosto 2016.

Fig. 33 pág. 56

Lara, J., *Los países*, *Juegos de otros tiempos Tomo II*, acceso: 03 de agosto 2016.



Fig. 34 a pág. 56

Lara, J., *Las arriadas*, Juegos de otros tiempos Tomo I, acceso: 03 de agosto 2016.

Fig. 35 b pág. 56

Lara, J., *Los quiños*, Juegos de otros tiempos Tomo I, acceso: 03 de agosto 2016.

Fig. 36 pág. 57

Lara, J., *La cometa*, Juegos de otros tiempos Tomo I, acceso: 03 de agosto 2016.

Fig. 37 pág. 59

NN, *Circuito atlético Cruz del Vado*,  
<http://www.eltiempo.com.ec/noticias/deportes/3/352086/2-500-atletas-en-circuito-de-las-cruces>, acceso: 15 de agosto 2016.

Fig. 38 pág. 61

Google Maps, 2017, <https://www.google.com.ec/maps/@-2.898897,-79.0093664,19z>, acceso: 30 de enero 2017.

Fig. 39 pág. 64

Landívar, J., *Cruz del Vado*, <http://www.revistacuenca.com/noticias-cuenca/50-ANIVERSARIO-DEL-CIRCUITO-DE-LAS-CRUCES-DEL-BARRIO-DE-%E2%80%99CEL-VADO%E2%80%99D/76>, acceso: 20 de agosto 2016.

Fig. 40 pág. 65

Thomas, N., *Prohibido*, Centro Cultural,  
[https://www.google.com.ec/maps/uv?hl=no&pb=!1s0x91cd180de5c9127f%3A0xe5f42a36961215d4!2m16!2m2!1i80!2i80!3m1!2i20!16m10!1b1!2m2!1m1!1e1!2m2!1m1!1e3!2m2!1m1!1e4!3m1!7e115!4shttps%3A%2F%2Fpicasaweb.google.com%2F!h%2Fsredir%3Funame%3D112618784119809302528%26id%3D6285787030319126850%26target%3DPHOTO!5sprohibido%20c entro%20cultural%20-%20Google-s%C3%B8k&imagekey=!1e3!2s-ZiHPydl6XTQ%2FVzuaACPt2UI%2FAAAAAAAAZpQ%2FbLiRynbr7pUIWj\\_CabeeawKknPoTCbDzA CJKc&sa=X&ved=0ahUKEwjawdvnrMzQAhXGOiYKHdP1Dr8QoiolhQEwDg](https://www.google.com.ec/maps/uv?hl=no&pb=!1s0x91cd180de5c9127f%3A0xe5f42a36961215d4!2m16!2m2!1i80!2i80!3m1!2i20!16m10!1b1!2m2!1m1!1e1!2m2!1m1!1e3!2m2!1m1!1e4!3m1!7e115!4shttps%3A%2F%2Fpicasaweb.google.com%2F!h%2Fsredir%3Funame%3D112618784119809302528%26id%3D6285787030319126850%26target%3DPHOTO!5sprohibido%20c entro%20cultural%20-%20Google-s%C3%B8k&imagekey=!1e3!2s-ZiHPydl6XTQ%2FVzuaACPt2UI%2FAAAAAAAAZpQ%2FbLiRynbr7pUIWj_CabeeawKknPoTCbDzA CJKc&sa=X&ved=0ahUKEwjawdvnrMzQAhXGOiYKHdP1Dr8QoiolhQEwDg), acceso: 20 de agosto 2016.

Fig. 41 pág. 66

Moscoso, E., *1er Encuentro subterráneo de Artes Extremas 1999*, acceso: 20 de agosto 2016.

Fig. 42 pág. 68

Moscoso, E., *1er Encuentro subterráneo de Artes Extremas 1999*, acceso: 20 de agosto 2016.

Fig. 43 pág. 74

Corral, M., G. *Casa Sempértegui*, Guía de arquitectura Cuenca, acceso: 20 de octubre 2016.

Fig. 44 pág. 75



Lebtond, R., G. *Federico Proaño ca. 1920-1930*, <http://www.fotografianacional.gob.ec>, acceso: 20 de octubre 2016.

Fig. 45 pág. 75

López, M., *Exhumación de Federico Proaño en Guatemala 1932*, <http://www.fotografianacional.gob.ec>, acceso: 20 de octubre 2016.

Fig. 46 pág. 76

Abad, P.; Calle, I., *Casa Sempértegui*, Cité cuencana 2000, acceso: 30 de octubre 2016

Fig. 47 pág. 77

Abad, P.; Calle, I., *Casa Moreno*, Cité cuencana 2000, acceso: 30 de octubre 2016.

Fig. 48 pág. 78

NN, *Casa Moreno*, Archivo Fotográfico/Dirección de Áreas Históricas y Patrimoniales cantón Cuenca, acceso: 30 de octubre 2016.

Fig. 49 pág. 78

NN, *Casa de la Lira*, Archivo Fotográfico/Dirección de Áreas Históricas y Patrimoniales cantón Cuenca, acceso: 30 de octubre 2016.

Fig. 50 pág. 79

Moscoso, E., *Casa de la Lira*, <https://elvado.wordpress.com>, acceso: 30 de octubre 2016.

Fig. 51 pág. 80

Corral, M., *Casa de los arcos*, Guía de arquitectura Cuenca, acceso: 30 de octubre 2016.

Fig. 52 pág. 81

Valverde, A., *Casa de los arcos*, [https://www.flickr.com/photos/angel\\_valverde\\_1/4368037995/player/5cf7cbadb3](https://www.flickr.com/photos/angel_valverde_1/4368037995/player/5cf7cbadb3), acceso: 30 de octubre 2016.



## BIBLIOGRAFÍA

Albornoz, V. M. (1943) *Concejo cantonal de Cuenca*. Cuenca: Talleres Gráficos Municipales.

Albornoz, V. M. (1943) *La independencia de Cuenca relato histórico*. Cuenca: Talleres Gráficos Municipales.

Albornoz, V. M. (1957a) *La antigua Tomebamba y la Cuenca que nace*. Cuenca: Talleres Gráficos Municipales.

Albornoz, V. M. (1957b) *Historial de la fundación de la ciudad de Cuenca*. Cuenca: Talleres Gráficos Municipales.

Albornoz, V. M. (1957c) *Cuarto centenario de la muy noble y muy leal ciudad de Cuenca*. Cuenca: Talleres Gráficos Municipales.

Albornoz, V. M. (1994) Federico Proaño. *Revista del Concejo Cantonal de Cuenca* N° 157 (pp. 39-56). Cuenca: Offset Color.

American Psychological Association (2010). *Manual de Publicaciones de la American Psychological Association* (6 ed.). México, D.F: Editorial El Manual Moderno.

Arteaga, D. (2001) *Tomebamba, Paucarbamba, Guapdondelic*. Cuenca: Banco Central del Ecuador.

Asamblea Constituyente del Ecuador. (2008) *Constitución de la República del Ecuador*. Quito.

Barretto, M. (2007) Turismo y cultura; relaciones, contradicciones y expectativas. *Revista Pasos turismo y patrimonio cultural* N° 1. Tenerife: Asociación Canaria de Antropología.

Carpio, J. (1979) *Cuenca: su geografía urbana*. Cuenca: Editorial López Monsalve.

Chacón, Zh., J. (1990) *Historia del corregimiento de Cuenca 1557-1777*. Quito: Imprenta del Banco Central del Ecuador.



Cladis, M. (2010) *The journal of religious ethics / Rousseau and Durkheim: The relation between the public and the private*. New Jersey State: Blackweell Publishing Ltda.

Condamine de La, C. M. (1999) *Viaje a la América meridional colección de viajes clásicos*. Madrid: Editorial Espasa-Calpe.

Corbetta, P. (2003) *Metodología y técnicas de investigación social*. Madrid: Editorial Mc Graw-Hill Interamericana.

Cordero, A., et al. (1988) *El libro de Cuenca*. Cuenca: Offset Hermano Miguel.

Cordero, P., O. (Ed.). (1970). *Homenaje de anales de la Universidad de Cuenca en el centenario de su nacimiento*. Cuenca: Editorial de la Universidad de Cuenca.

Coronel, M. (1906) *La muerte de Seniergues*. Quito: Imprenta de La Alianza Obrera.

Crespo, M. R. (1999) *Estudios crónicas y relatos de nuestra tierra*. Tomo I y Tomo II. Cuenca: Talleres Gráficos de la Casa de la Cultura Ecuatoriana Benjamín Carrión Núcleo del Azuay.

Durkheim, E. (1956) *Les regles de la Methode Sociologique*. París: Imprintas Universitarias de Francia.

Fundación Municipal Turismo para Cuenca. (2010) *Tourist guide of Cuenca and its surroundings*. Cuenca.

Fundación Paúl Rivet. (1991). *Cuenca barrios de tierra y fuego*. Cuenca: Imprenta Monsalve Moreno.

Gonzáles, I. (1996) *Barrios de tierra y fuego*. Cuenca: Editorial Monsalve Moreno.

González S., F. (2010) *Historia general de la República del Ecuador*. (vol. 1). Argentina: Editorial del Cardo.



González, S. (1981) *El pase del niño*. Cuenca: Departamento de Difusión de la Universidad de Cuenca.

Hernández, G. (1999) *Barrios populares de Cuenca. Narraciones y Reflexiones Sobre su Cotidianidad*. Cuenca: Gráficas Hernández.

Hobsbawn, E., & Ranger, T. (1983) *The invention of tradion*. Cambridge, Great Britain: The Press Syndicate of the University of Cambridge.

Hurtado A., G. (1957) *Cuenca gloriosa*. Quito: Editorial Tirso de Molina.

Idrovo U., J. (2000) *Tomebamba, arqueología e historia de una ciudad imperial*. Cuenca: Ediciones del Banco Central del Ecuador.

Illescas, C. (1997) *El Vado ejemplo de organización barrial*. Cuenca: Nueva Versión.

Ilustre Municipalidad de Cuenca. *Guía de arquitectura Cuenca 2005 – 2009*. Quito: Editorial Jurídica del Ecuador.

*Inventario y documentación de un barrio de Cuenca y dos cantones de la provincia del Azuay*. (2009) Cuenca: Ediciones Cristianas del Azuay.

Jamieson, R. (2003) *De Tomebamba a Cuenca arquitectura y arqueología colonial*. Quito: Editorial Abya Yala.

Landívar, M. A. (1971) Contribución al folclor poético del Azuay. *Revista del Instituto Azuayo de Folklore* N° 4 (pp. 121-180). Cuenca: Talleres Gráficos de la Casa de la Cultura Ecuatoriana Benjamín Carrión Núcleo del Azuay.

Lara, J. (2011) *Juegos de otros tiempos, tomo I*. Cuenca: Imprenta Grafito Cía. Ltda.

Lara, J. (2012) *Juegos de otros tiempos, tomo II*. Cuenca: Imprenta Grafito Cía. Ltda.

Lloret B., A. (Ed.). (1980) *Antología de la poesía cuencana*. (1.<sup>a</sup> ed.). (vol. 1). Cuenca: Editorial Amazonas S.A.





Lloret B., A. (Ed.). (1982) *Antología de la poesía cuencana*. (1.<sup>a</sup> ed.). (vol. 2). Cuenca: Editorial Amazonas S.A.

Lloret B., A. (Ed.). (2000). *Crónicas de Cuenca*. Tomo I y Tomo II. Cuenca: Talleres Gráficos de la Casa de la Cultura Ecuatoriana Benjamín Carrión Núcleo del Azuay.

Lozano C., A. (2016). *Guapondelik/Tumipampa/Cuenca*. Cuenca: Dirección Municipal de Cultura, Educación y Deportes.

Malo de R., G., Pesantez de M., G., Iglesias, H., Landívar, M. A., Ramirez, C. (1971) Pan, panaderías y sitoplastica en la ciudad de Cuenca. *Revista del Instituto Azuayo de Folklore* N<sup>o</sup> 4 (pp. 75-100). Cuenca: Talleres Gráficos de la Casa de la Cultura Ecuatoriana Benjamín Carrión Núcleo del Azuay.

Márquez, R. (1995) *Cuenca colonial*. Quito: Corporación Editora Nacional.

Milio, I. (2002) *Diseño y comercialización de productos turísticos locales y regionales*. Madrid: Thomson Paraninfo.

Ministerio de Turismo del Ecuador. *Boletín de Estadísticas turísticas 2005 – 2009*. Quito: Editorial Jurídica del Ecuador.

Molina, S., Rodríguez, S., (1987) Planificación integral del turismo, un enfoque para Latinoamérica. México D.F.: Editorial Trillas.

Mommsen, T., et al. (2003) *Historia de Roma desde la fundación de Roma hasta la reunión de los estados itálicos*. Madrid: Turner Publicaciones.

Mujica, M. (Ed.). (2006). *Responsabilidad social: su inherencia con las MicroPyMEs, el turismo y las escuelas universitarias de gerencia*. Valencia, Venezuela: Blue Cube Digital Services.

Newson, L. A. (1995) *Life and death in early colonial Ecuador civilization of the American Indian*. Oklahoma State: University of Oklahoma Press.

Palomeque, S. (1990) *Cuenca en el siglo XIX: la articulación de una región*. Cuenca: Editorial Abya – Yala.



Parra M., A. (2010) *Rostro de los barrios de Cuenca*. (pp. 44-49, 73-76). Cuenca: C&C Color Print.

Romero, C., R., et al (1957) *El libro de oro de Cuenca*. Cuenca: Editorial El Tiempo.

Sacoto, A. (2012) *Narrativa del Azuay y Cañar*. Quito: Gemagrafic Impresores.

Salazar, E., et al. (2004) *Cuenca Santa Ana de las Aguas*. Cuenca: Libri Mundi.

Sarmiento A., O. (1984) *Cuenca y yo*. (vol. 2). Cuenca: Editorial Amazonas S.A.

Sarmiento A., O. (1990) *Cuenca y yo*. (vol. 3). Cuenca: Editorial Amazonas S.A.

Sarmiento A., O. (1990) *Cuenca y yo*. (vol. 4). Cuenca: Editorial Amazonas S.A.

Sarmiento A., O. (1993) *Cuenca y yo*. (3.<sup>a</sup> ed.). (vol. 1). Cuenca: Editorial Amazonas S. A.

Tello, M. (2004) *El patrimonio lírico de Cuenca*. Cuenca: Talleres Gráficos de la Universidad de Cuenca.

Trystam, F. (2001) *Le procès des étoiles. Récit de la prestigieuse expédition de trois savants français en Amérique du Sud 1735-1771*. Paris: Editorial Payot et Rivages.

Vallejo, R. (2003) *Manual de Escritura Académica*. Quito: Corporación Editora Nacional.

Vargas, J. M. (1981) *La economía política del Ecuador durante la colonia*. Quito: Corporación Editora Nacional.



## FUENTES DIGITALES

González S., F. (1878). Estudio histórico sobre los cañaris. [versión Adobe Digital Editions]. Recuperado de <http://www.biblioteca.org.ar/libros/154662.pdf>

Guzmán, L., García, G. (2009). Fundamentos teóricos para una gestión turística del patrimonio cultural desde la perspectiva de la autenticidad [versión HTML]. Recuperado de [http://biblioteca.utec.edu.sv/siab/virtual/elibros\\_internet/55744.pdf](http://biblioteca.utec.edu.sv/siab/virtual/elibros_internet/55744.pdf)

Jiménez de la Espada, M. (1965). Relaciones geográficas de Indias Perú 1881-1897/1965 [versión HTML]. Recuperado de <https://es.scribd.com/doc/50568632/JIMENEZ-DE-LA-ESPADA-Marcos-1881-1897-1965-Relaciones-geograficas-de-Indias-Peru>

Jiménez de la Espada, M. (1965). Relaciones geográficas de Indias Perú 1881-1897/1965 Tomo 2 [versión HTML]. Recuperado de <https://es.scribd.com/doc/50568653/JIMENEZ-DE-LA-ESPADA-Marcos-1881-1897-1965-Relaciones-geograficas-de-Indias-Peru-tomo-2>

Jiménez de la Espada, M. (1965). Relaciones geográficas de Indias Perú 1881-1897 Tomo 3 [versión HTML]. Recuperado de <https://es.scribd.com/doc/50568672/JIMENEZ-DE-LA-ESPADA-Marcos-1881-1897-1965-Relaciones-geograficas-de-Indias-Peru-tomo-3>

Ministerio de Turismo, Equipo PLANDETUR 2020. (2007). Recuperado de <http://www.turismo.gob.ec/wp-content/uploads/downloads/2013/02/PLANDETUR-2020.pdf>

## TESIS

Quito, J., M. S. (1998) *La evolución histórica de cuatro barrios tradicionales de Cuenca: El Vado, San Blas, San Sebastián y Todos Santos*. (pp. 42-71). (Tesis de pregrado). Universidad de Cuenca. Cuenca.



Martínez, J. (1995). *El toro, el venado y la culebra una aproximación al ritual en la cultura popular del Azuay*. (pp. 5-26). (Tesis doctoral). Universidad de Cuenca, Cuenca.

Merchán, P., Vintimilla, E. (2002). *El Vado: Propuesta de rehabilitación urbano arquitectónica Centro Cultural Casa Europa. Plazoleta de la Cruz del Vado*. (pp. 7-50). (Tesis de pregrado). Universidad de Cuenca, Cuenca.

## ENTREVISTAS

Cordero, I., J. (2016). *El Vado*/Entrevistador: Carlos Parra. Cuenca

Ordóñez, S. (2016). *El Vado*/Entrevistador: Carlos Parra. Cuenca

Barrera, M. (2016). *El Vado*/Entrevistador: Carlos Parra. Cuenca

Mendieta, A., L. (2016). *El Vado*/Entrevistador: Carlos Parra. Cuenca

Martínez, B., J. (2016). *El Vado*/Entrevistador: Carlos Parra. Cuenca

Moscoso, E., (2016) *Festival de Artes Extremas*/Entrevistador: Carlos Parra. Cuenca.

Tommerback, M. (2016) *EL Vado*/Entrevistador: Carlos Parra. Cuenca.